

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

8 JUIN 2006

PROJET D'ORDONNANCE

**relative à l'organisation et
au fonctionnement du culte islamique**

PROJET D'ORDONNANCE

**portant diverses dispositions
relatives aux cultes reconnus**

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à l'organisation matérielle
et au fonctionnement des cultes reconnus**

RAPPORT

fait au nom de la
Commission des Affaires intérieures,
chargée des pouvoirs locaux et
des compétences d'agglomération

par M. Rudi VERVOORT (F)

BRUSSEL HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2005-2006

8 JUNI 2006

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende de inrichting en de
werking van de islamitische eredienst**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende diverse bepalingen betreffende
de erkende erediensten**

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**betreffende de materiële organisatie
en de werking van de erkende erediensten**

VERSLAG

uitgebracht namens de
Commissie voor de Binnenlandse Zaken,
belast met de lokale besturen
en de agglomeratiebevoegdheden

door de heer Rudi VERVOORT (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Mohamed Daïf, Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, Rachid Madrane, Rudi Vervoort, Mme Martine Payfa, M. Philippe Pivin, Mme Françoise Schepmans, MM. Hervé Doyen, Dominiek Lootens-Stael, René Coppens, Fouad Ahidar.

Membres suppléants : MM. Bernard Clerfayt, Denis Grimberghs.

Autres membres : Mmes Adelheid Byttebier, Danielle Caron, Fatima Moussaoui, M. Yaron Pesztat, Mme Marie-Paule Quix.

Voir :

Documents du Parlement :
A-265/1 – 2005/2006 : Projet d'ordonnance.
A-266/1 – 2005/2006 : Projet d'ordonnance.
A-110/1 – 2004/2005 : Proposition d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Mohamed Daïf, Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, Rachid Madrane, Rudi Vervoort, mevr. Martine Payfa, de heer Philippe Pivin, mevr. Françoise Schepmans, de heren Hervé Doyen, Dominiek Lootens-Stael, René Coppens, Fouad Ahidar.

Plaatsvervangers : de heren Bernard Clerfayt, Denis Grimberghs.

Andere leden : mevr. Adelheid Byttebier, mevr. Danielle Caron, mevr. Fatima Moussaoui, de heer Yaron Pesztat, mevr. Marie-Paule Quix.

Zie :

Stukken van het Parlement :
A-265/1 – 2005/2006 : Ontwerp van ordonnantie.
A-266/1 – 2005/2006 : Ontwerp van ordonnantie.
A-110/1 – 2004/2005 : Voorstel van ordonnantie.

I. Exposé introductif conjoint (pour les deux projets) du Ministre-président

Le ministre-président Charles Picqué rappelle que dans l'accord de gouvernement, il est prévu que le gouvernement s'engage à « contribuer positivement au respect de la diversité religieuse et philosophique et de l'égalité de traitement entre les cultes ».

Le gouvernement a décidé d'agir en deux temps : d'abord élaborer rapidement un texte donnant un effet utile à la reconnaissance du culte islamique; ensuite, entamer une réflexion sur une modernisation et une harmonisation des législations sur les cultes reconnus, dans les domaines qui relèvent des compétences régionales depuis 2002.

Les deux textes soumis procèdent de la première étape.

Le second texte contient une série de règles existant déjà pour certains cultes ou ressortant de la pratique et qu'il a paru bon de consacrer officiellement pour tous les cultes reconnus. Suite à l'avis du Conseil d'Etat, ces quelques règles ont donc été regroupées dans un texte distinct plutôt que dans la seule ordonnance relative au culte islamique.

Les principes fondamentaux des projets sont les suivants :

- séparation de l'Eglise et de l'Etat;
- égalité de traitement entre les cultes reconnus. La principale base d'inspiration est l'organisation du culte catholique (loi du 4 mars 1870, loi du 18 germinal an X, décret impérial 1809);
- coller le plus possible à la réalité de terrain pour permettre une transition harmonieuse entre la situation actuelle et le régime prévu par l'ordonnance;
- assurer, comme pour les autres cultes, un équilibre efficace entre les droits découlant de la reconnaissance et les obligations correspondantes liées au contrôle des budgets et des comptes par les pouvoirs publics.

La méthode d'élaboration peut se résumer comme suit :

- Analogie avec les règles existantes pour les autres cultes.
- Consultations formelles et informelles avec les représentants du culte islamique : l'attente de la mise en place de l'Exécutif des Musulmans a, à cet égard, occasionné un léger retard dans l'élaboration des textes.

I. Gezamenlijke inleidende uiteenzetting (voor de twee ontwerpen) van de Minister-President

Minister-president Charles Picqué herinnert eraan dat er in het regeerakkoord te lezen staat dat de regering zich ertoe verbindt om positief bij te dragen aan de inachtneming van de religieuze en filosofische diversiteit en de gelijke behandeling van de erediensten.

De regering heeft beslist om in twee stappen te werken, te weten eerst snel een tekst opstellen om de erkenning van de islamitische eredienst te regelen en daarna van wal steken met de bezinning over de modernisering en de harmonisering van de wetgeving over de erkende erediensten in de velden die tot de bevoegdheid van de gewesten behoren sedert 2002.

De twee teksten vallen in de eerste fase.

De tweede tekst bevat een reeks regels die reeds bestaan voor bepaalde erediensten of tot de praktijk behoren en die het beter was officieel vast te leggen voor alle erkende erediensten. Ten vervolge op het advies van de Raad van State zijn die enkele regels dus bijeengebracht in een onderscheiden tekst, eerder dan in een enkele ordonnantie betreffende de islamitische eredienst.

De basisprincipes van de ontwerpen zijn de volgende :

- scheiding van Kerk en Staat;
- gelijke behandeling van de erkende erediensten. De voornaamste inspiratiebron is de organisatie van de katholieke eredienst (wet van 4 maart 1870, wet van 18 germinal jaar X, keizerlijk decreet 1809);
- zo dicht mogelijk aansluiten bij de realiteit op het terrein om een harmonische overgang tussen de huidige toestand en de door de ordonnantie voorgeschreven regeling mogelijk te maken;
- zoals voor de andere erediensten zorgen voor een efficiënt evenwicht tussen de rechten die voortvloeien uit de erkenning en de verplichtingen die verbonden zijn aan de controle van de begrotingen en de rekeningen door de overheid.

De methode van opstelling kan als volgt worden samengevat :

- analogie met de bestaande regels voor de andere erediensten
- formele en informele gesprekken met de vertegenwoordigers van de islamitische eredienst : het wachten op de oprichting van de Moslimexecutieve heeft in dat opzicht voor enige vertraging gezorgd bij de opstelling van de teksten

- Consultation des représentants des autres cultes reconnus pour les aspects contenus dans le second texte.
- Collaboration avec le fédéral pour l'articulation des règles de compétence régionale et celles relevant du Fédéral (reconnaissance du culte, traitements et pensions des ministres du culte, ...).

Les principales règles contenues dans les textes sont les suivantes :

- octroi de la personnalité juridique aux organes de gestion des lieux de culte dénommés « communautés islamiques » (équivalent de la fabrique d'église);
- la reconnaissance d'une communauté islamique est faite par le gouvernement sur demande introduite par l'Exécutif des Musulmans de Belgique. Le gouvernement tient compte des critères suivants :
 - 200 personnes inscrites au registre de la communauté;
 - avis de la commune concernée;
 - respect des règles urbanistiques et de sécurité.
- élection des membres de l'organe de gestion par les personnes majeures inscrites au registre de la communauté depuis plus d'un an :
 - nombres des membres du comité de gestion : 5
 - système de renouvellement partiel comparable à celui existant pour les autres cultes (à l'exception du culte catholique) pour permettre d'assurer une continuité dans la gestion.
- intervention régionale dans le déficit éventuel de la communauté islamique moyennant la démonstration de la réalité de celui-ci. Ce droit implique un système de tutelle financière qui passe par la transmission et l'approbation par la Région des comptes et budgets des communautés islamiques;
- en ce qui concerne le deuxième texte, il prévoit :
 - que les travaux d'infrastructure lourds soient soumis à une procédure d'approbation préalable;
 - que seul le ministre du culte le plus haut dans l'ordre hiérarchique puisse bénéficier de l'éventuelle indemnité de logement
 - que les candidats à l'élection de l'organe de gestion fournissent un certificat de bonne vie et mœurs.

Ces règles sont donc rendues officiellement applicables à l'ensemble des cultes reconnus.

- raadpleging van de vertegenwoordigers van de andere erkende erediensten voor de aspecten in de tweede tekst
- samenwerking met de federale overheid voor de afstemming van de regels waarvoor de gewesten bevoegd zijn en die waarvoor de federale overheid bevoegd is (erkenning van de eredienst, wedden en pensioenen van de bedienaren van de erediensten, ...)

De voornaamste regels in de teksten zijn de volgende :

- toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de beheersorganen van de plaatsen van eredienst « moslimgemeenschappen » genaamd (équivalent van de kerkfabriek);
- erkenning van een moslimgemeenschap door de regering op vraag van de Moslimexecutieve van België. De regering houdt rekening met de volgende criteria :
 - 200 personen ingeschreven in het register van de gemeenschap;
 - advies van de betrokken gemeente;
 - eerbiediging van de stedenbouwkundige regels en veiligheidsregels
- verkiezing van de leden van het beheersorgaan door de meerderjarige leden die zijn ingeschreven in het register van de gemeenschap sedert meer dan een jaar :
 - aantal leden van het beheerscomité : 5
 - systeem voor de gedeeltelijke vernieuwing vergelijkbaar met die van de andere erediensten (met uitzondering van de katholieke eredienst) om de continuïteit van beheer te verzekeren.
- gewestelijke tegemoetkoming in het eventueel tekort van de moslimgemeenschap mits de echtheid ervan wordt aangetoond. Dit recht houdt een systeem van financieel toezicht in met overzending en goedkeuring door het Gewest van de rekeningen en begrotingen van de moslimgemeenschappen.
- inzake de tweede tekst wordt voorgeschreven dat :
 - de grote infrastructuurwerken worden onderworpen aan een voorafgaande goedkeuring;
 - alleen de bedienaar van de eredienst die het hoogst geplaatst staat een eventuele woontoelage kan krijgen
 - de kandidaten voor de verkiezing van het beheersorgaan een getuigschrift van goed zedelijk gedrag bezorgen

Die regels worden dus officieel van toepassing gemaakt op alle erkende erediensten.

Le ministre-président précise encore que les procédures de reconnaissance pourront être entamées dès le vote de l'ordonnance, qu'un budget de 350.000 EUR a été prévu pour 2006 et qu'une formation budgétaire sera dispensée gratuitement par l'Erap pour les futurs candidats membres des comité de gestion.

Et il conclut par un bref descriptif de la situation actuelle dans les deux autres Régions :

En Région flamande, le décret du 7 mai 2004 relatif à l'organisation matérielle et au fonctionnement des cultes reconnus vise l'ensemble des cultes reconnus. Les arrêtés d'exécution sont publiés depuis quelques mois et la liste des mosquées reconnues devrait être arrêtée et transmise à la ministre fédérale de la Justice dans le courant de la semaine prochaine.

En Région wallonne, des arrêtés d'application ont été lancés pour la législation fédérale existante de façon à modifier les conditions des organes de gestion du culte musulman. La Région a par ailleurs lancé un processus consultatif, préalable au lancement d'un décret, auprès de l'ensemble des cultes reconnus. Les consultations devaient se terminer dans les prochains jours. Au niveau de la reconnaissance, les demandes des mosquées sont soumises à l'étude de l'administration de la Région wallonne.

De minister-president preciseert nog dat de erkennings-procedures opgestart zullen kunnen worden zodra de ordonnantie aangenomen is, zodra er een begroting van 350.000 EUR is uitgetrokken voor 2006 en zodra de GSOP een gratis opleiding inzake begrotingsopmaak heeft verstrekt aan de toekomstige kandidaat-leden van de beheers-comités.

Hij rondt af met een korte beschrijving van de huidige situatie in de twee overige Gewesten.

In het Vlaams Gewest is het decreet van 7 mei 2004 betreffende de materiële organisatie en de werking van de erkende erediensten van toepassing op alle erkende erediensten. De uitvoeringsbesluiten zijn al enkele maanden geleden bekendgemaakt en de lijst van de erkende moskeeën zou in de loop van volgende week vastgelegd en aan de federale minister van Justitie bezorgd moeten worden.

In het Waals Gewest zijn er uitvoeringsbesluiten uitgevaardigd voor de bestaande federale wetgeving om de regeling voor de beheersorganen van de islamitische eredienst te wijzigen. Het Waals Gewest heeft overigens een overlegprocedure met alle erkende erediensten opgestart, alvorens een decreet uit te vaardigen. Dat overleg zal binnenkort afgerond worden. Wat de erkenning betreft, worden de aanvragen van de moskeeën eerst bestudeerd door het bestuur van het Waals Gewest.

II. Exposé introductif des auteurs de la proposition d'ordonnance n° A-110/1

Mme Françoise Schepmans, coauteure, rappelle que cette proposition a été déposée par plusieurs parlementaires de son groupe en raison de la nouvelle compétence octroyée aujourd'hui aux Régions. Elle vise tous les cultes reconnus.

Elle rappelle également que la Région flamande a voté un seul décret pour tous les cultes reconnus, décret adopté par tous les partis démocratiques. Les arrêtés d'exécution sont en cours de préparation.

La Région wallonne quant à elle n'a pas encore légiféré, tout au plus a-t-elle pris des arrêtés.

Dans notre Région, il existe aujourd'hui plusieurs textes. La présente proposition d'ordonnance a trois caractéristiques essentielles : elle contient une réelle volonté de simplification, elle vise à s'appliquer aux 5 cultes reconnus et enfin, elle s'inspire de certains mécanismes existants (comme les fabriques d'églises) mais rompt avec la philosophie concordataire. La proposition veut vraiment « coller à la réalité » des communautés religieuses reconnues et regrouper dans un seul et même texte tous les cultes reconnus.

II. Inleidende uiteenzetting van de indieners van het voorstel van ordonnantie nr. A-110/1

Mevrouw Françoise Schepmans, mede-indiener, wijst erop dat verschillende parlementsleden van haar fractie dit voorstel hebben ingediend, gelet op de nieuwe bevoegdheid die de Gewesten hebben gekregen. Het voorstel is van toepassing op alle erkende erediensten.

Ze wijst er eveneens op dat het Vlaams Gewest één enkel decreet heeft aangenomen voor alle erkende erediensten, dat door alle democratische partijen is aangenomen. De uitvoeringsbesluiten zijn in voorbereiding.

Het Waals Gewest heeft nog geen wetgeving opgesteld, heeft hooguit uitvoeringsbesluiten uitgevaardigd.

In ons Gewest bestaan er thans verschillende teksten. Dit voorstel van ordonnantie heeft drie essentiële kenmerken : het getuigt van een echt streven naar vereenvoudiging, het is van toepassing op de 5 erkende erediensten en het is ten slotte gebaseerd op bepaalde bestaande regelingen (zoals de kerkfabrieken), maar breekt met de filosofie van het Concordaat. Het voorstel wil echt uitgaan van de realiteit van de erkende geloofsgemeenschappen en één enkele tekst opstellen die van toepassing is op alle erkende erediensten.

La proposition d'ordonnance contient 4 parties : reconnaissance; fabriques d'église; gestion financière des lieux de culte; contrôle et tutelle.

La proposition peut donc être à la base d'un débat large et approfondi.

M. Bernard Clerfayt, coauteur, souhaite revenir sur quelques points spécifiques :

Il rappelle que le culte musulman est encore maintenant le seul à ne pas avoir de reconnaissance officielle. Il y a là une inégalité de traitement mal comprise et mal ressentie par les musulmans, d'autant que la Flandre et la Wallonie ont, elles, déjà réglementé la matière.

Les conséquences de ce retard entraînent aussi qu'aussi longtemps qu'un texte ne sera pas voté, aucun imam ne pourra être reconnu par le pouvoir fédéral.

Son groupe s'est livré à une étude comparative du sort des cultes reconnus à ce jour. Et il ne faut pas écarter que d'autres cultes demandent eux aussi une reconnaissance comme par exemple, le bouddhisme, le culte araméen, sans oublier bien sûr, même si ce n'est pas un culte, la laïcité. Il est apparu qu'il était essentiel d'avoir un traitement le plus égalitaire possible pour tous ces cultes et non pas un assemblage de dispositions propres à chaque culte : c'est ce qui a justifié un seul et même texte pour tous les cultes.

Le culte musulman est très implanté dans certains quartiers; il est en quelque sorte très « local ». Les mosquées sont d'ailleurs aussi concentrées dans quelques quartiers seulement. Pourquoi donc établir un lien avec le pouvoir régional et pas avec le pouvoir local ?

Il serait également souhaitable de travailler avec les intéressés. On sait qu'il y a déjà des discussions dans certains cercles. Le vote d'un tel texte est l'octroi d'une reconnaissance démocratique au culte musulman. Associer les représentants des cultes pour entendre les différentes opinions serait une bonne chose, comme cela s'est fait en Flandre et comme cela est en cours en Wallonie.

III. Discussion générale conjointe

M. Yaron Peszat rappelle que son groupe avait déjà déposé, sous la précédente législature, une proposition de résolution « relative à l'absence de politique cultuelle en Région de Bruxelles-Capitale»⁽¹⁾, proposition qui n'a

Het voorstel van ordonnantie bestaat uit 4 delen : erkenning, kerkfabrieken, financieel beheer van de plaatsen van eredienst en controle en toezicht.

Het voorstel kan bijgevolg het uitgangspunt zijn voor een uitvoerige en grondige bespreking.

De heer Bernard Clerfayt, mede-indiener, wenst terug te komen op enkele specifieke punten.

Hij wijst erop dat alleen de islamitische eredienst nog niet officieel erkend is. De moslims begrijpen niet goed waarom ze anders behandeld worden. Ze nemen dat slecht op, te meer daar Vlaanderen en Wallonië de aangelegenheid al hebben geregeld.

Die vertraging zorgt er ook voor dat zolang er geen tekst aangenomen is, geen enkele imam kan worden erkend door de federale overheid.

Zijn fractie heeft een vergelijkende studie van de behandeling van de tot nu toe erkende erediensten. Men mag niet vergeten dat er nog andere erediensten om erkenning vragen, zoals bijvoorbeeld het boeddhistisme, de Aramese kerk, zonder natuurlijk de vrijzinnigheid te vergeten, ook al is dat geen eredienst. Er is gebleken dat het van wezenlijk belang is om alle erediensten zo gelijk mogelijk te behandelen in plaats van bepalingen die specifiek zijn voor elke eredienst samen te voegen : om die reden is er een enkele tekst opgesteld voor alle erediensten.

De islamitische eredienst is sterk aanwezig in bepaalde wijken en is in zekere zin zeer « lokaal ». Het merendeel van de moskeeën ligt trouwens meestal in een bepaald aantal wijken. Waarom wordt dit op gewestelijk en niet op lokaal niveau geregeld ?

Het zou eveneens wenselijk zijn om met de betrokkenen te werken. Hierover worden al besprekingen gevoerd in bepaalde kringen. Als de tekst aangenomen wordt, krijgt de islamitische eredienst een democratische erkenning. Het zou een goede zaak zijn om de vertegenwoordigers van de erediensten samen te brengen om kennis te nemen van de verschillende standpunten, zoals dat in Vlaanderen gebeurd is en zoals dat in Wallonië aan de gang is.

III. Gezamenlijke algemene bespreking

De heer Yaron Peszat wijst erop dat zijn fractie tijdens de vorige zittingsperiode al een voorstel van resolutie « betreffende het ontbreken van een beleid inzake erediensten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest »⁽¹⁾ heeft inge-

(1) Voir document n° A-545/1-2003/2004 du 19 mars 2004.

(1) Cf. stuk nr. A-545/1-2003/2004 van 19 maart 2004.

jamais été traitée. La proposition d'ordonnance n° A-34/1 en est le prolongement.

Il se dit par conséquent heureux qu'aujourd'hui enfin on puisse avancer sur ce thème. En effet, les propositions n°s A-33/1 et A-34/1, déposées par M. Josy dubié au début de la législature, sont elles aussi intimement liées à la problématique du culte musulman.

L'orateur souligne plus particulièrement, les principes de transparence et de contrôle démocratique qui étaient contenus dans la proposition n° A-34/1.

Il souhaite d'ores et déjà poser deux questions :

Est-ce que le gouvernement veillera à étendre des dispositions comme celles du projet A-265/1 à tous les cultes ?

Faudrait-il aujourd'hui un seul texte pour tous les cultes ? Théoriquement oui, mais cela ferait prendre du retard à la reconnaissance du culte islamique et il est urgent d'avancer sur ce dernier point.

M. Dominiek Lootens-Stael reconnaît que ce qui a été dit pour la Région flamande est exact. Aujourd'hui, la Région bruxelloise fait le premier pas pour faire la même chose.

Il rappelle que le Vlaams Belang est et reste opposé à la reconnaissance de l'Islam comme culte reconnu. C'est une grave erreur de reconnaître ce culte, cette religion, parce qu'elle n'est pas compatible avec nos valeurs occidentales et nos règles.

D'ailleurs, il y a eu aussi des oppositions au sein même de certains partis démocratiques, dont celle à l'époque du Burgermanifest, de M. Verhofstadt.

M. René Coppens intervient pour apporter un démenti formel à cette dernière assertion concernant M. Verhofstadt.

M. Dominiek Lootens-Stael réplique qu'il lui fera parvenir l'écrit, mais que, comme il l'a dit, certains ont depuis lors changé d'opinion.

L'opinion du Vlaams Belang selon laquelle cette religion n'est pas compatible avec nos valeurs occidentales trouve des illustrations tous les jours. Comme opposants à cette reconnaissance, le Vlaams Belang continuera donc à s'opposer à tout ce qui vient dans le prolongement de la reconnaissance erronée de 1974.

Et ce seront encore les Bruxellois qui devront, par-dessus le marché, contribuer au financement de ce culte. Il serait utile que le gouvernement fasse de la publicité pour

diend, dat nooit behandeld werd. Het voorstel van ordonnantie A-34/1 is daarvan het verlengstuk.

Het verheugt de spreker bijgevolg dat er eindelijk schot in deze zaak komt. Voorstel A-33/1 en Voorstel A-34/1, die door de heer Josy Dubié zijn ingediend aan het begin van de zittingsperiode, hangen ook nauw samen met de problematiek van de islamitische eredienst.

De spreker vat de eerste 6 paragrafen van de toelichting van voorstel A-34 (erkende erediensten) samen voor de leden. Hij onderstreept de principes van transparantie en democratische controle vervat in Voorstel A-34/1.

De spreker wil nu al twee vragen stellen.

Zal de regering ervoor zorgen dat bepalingen zoals in het ontwerp A-265/1 zullen gelden voor alle erediensten ?

Zou er vandaag een enkele tekst moeten bestaan voor alle erediensten ? Theoretisch wel, maar dan zou de erkenning van de islamitische eredienst vertraging opleveren en men moet dringend vooruitgang boeken op dit laatste vlak.

De heer Dominiek Lootens-Stael erkent dat wat gezegd is voor het Vlaamse Gewest correct is. Vandaag zet het Brusselse Gewest de eerste stap om hetzelfde te doen.

Hij herinnert eraan dat het Vlaams Belang gekant is en blijft tegen de erkenning van de islam als erkende eredienst. Het is een zware vergissing om deze eredienst te erkennen omdat die niet verenigbaar is met onze westerse waarden en regels.

Er zijn trouwens ook bezwaren gerekend bij bepaalde democratische partijen, zoals tijdens het Burgermanifest van Verhofstadt.

De heer René Coppens ontket ontdekt formeel de beweringen aangaande de heer Verhofstadt.

De heer Dominiek Lootens-Stael replicaert dat hij de schriftelijke tekst zal bezorgen, maar zoals hij zegt, sommigen zijn sindsdien van mening veranderd.

De opinie van het Vlaams Belang dat deze godsdienst niet verenigbaar is met onze westerse waarden wordt door dagelijkse voorbeelden gesteund. Als tegenstanders van deze erkenning, zal het Vlaams Belang dus blijven strijden tegen als wat in het verlengde ligt van de verkeerde erkenning van 1974.

Het zullen weeral de Brusselaars zijn die nog eens deze eredienst zullen moeten financieren. Het zou nuttig zijn dat de regering reclame maakt voor de ordonnantie die goed-

l'ordonnance dont il obtiendra le vote, parce que, de son côté, le Vlaams Belang ne manquera pas d'informer tous les Bruxellois.

M. Mohamed Daïf déclare que c'est un grand jour pour les citoyens belges musulmans. Enfin, on tend vers l'égalité, après 32 ans d'attente.

Certes, il reste encore quelques problèmes à régler, mais qui ne sont pas de compétence régionale, comme par exemple la nomination des professeurs de religion et les cimetières multiconfessionnels. La fête du Sacrifice pose elle aussi encore beaucoup de problèmes.

Le financement du culte est un autre problème. Lorsqu'on voit le financement octroyé à certains cultes, il apparaît clairement que l'Exécutif musulman est sous-financé.

M. Mohamed Daïf souhaite encore poser quelques questions au sujet du projet : que ce passe-t-il en cas d'avis négatif du collège des bourgmestre et échevins ? Quand aura lieu l'entrée en vigueur ? Est-ce que la rencontre prévue dans l'accord de gouvernement, entre le gouvernement et les représentants de tous les courants religieux et philosophiques a déjà eu lieu ?

M. René Coppens déclare qu'il est bien évident que le culte islamique est mis sur pied d'égalité avec les autres cultes, y compris avec la morale laïque. Il faut que la réalité de la population bruxelloise soit correctement reflétée dans notre arsenal législatif. Il est dommage qu'il ait fallu 32 ans pour arriver enfin à des propositions concrètes.

Il relève que le projet s'appuie sur des principes démocratiques et espère que les femmes musulmanes pourront participer. Il note avec satisfaction que si des droits sont créés, le projet crée aussi des obligations.

Il estime que le gouvernement a fait le bon choix en décidant que la Région serait le partenaire public et pas certains pouvoirs locaux. A ce propos il émet la réflexion, pour un débat ultérieur, qu'il serait sans doute mieux que les fabriques d'églises dépendent elles aussi de la Région.

Enfin, dans le projet relatif aux cultes reconnus, il juge important qu'une autorisation préalable soit dorénavant nécessaire pour effectuer de grands travaux.

M. Fouad Ahidar exprime sa satisfaction de voir que la communauté musulmane est enfin reconnue et subsidiée. Au sujet de la reconnaissance des mosquées, il demande combien de mosquées seront reconnues, combien cela va coûter et comment on va le financer.

Au sujet de la proposition d'ordonnance relative aux funérailles et sépultures, il est d'avis que cette proposition est fort liée aux projets en cours de discussion. Si l'on a ses

gekeurd zal worden, omdat het Vlaams Belang alle Brusselaars zal inlichten.

De heer Mohamed Daïf zegt dat het een grote dag is voor de Belgische moslims. Na 32 jaar komt er gelijkheid in zicht.

Er moeten natuurlijk nog enkel problemen geregeld worden, maar die zijn geen gewestelijke bevoegdheid, zoals de benoeming van de godsdienstleraars en de multi-confessionele kerkhoven. Het offerfeest doet ook nog veel problemen rijzen.

De financiering van de eredienst is een ander probleem. Wanneer men de financiering van bepaalde erediensten bekijkt, wordt het duidelijk dat de moslimexecutieve niet genoeg gefinancierd wordt.

De heer Mohamed Daïf wil nog enkele vragen stellen over het ontwerp : wat gebeurt er in geval van negatief advies van het college van burgemeester en schepenen ? Wanneer zal de inwerkingtreding gebeuren ? Heeft de ontmoeting beschreven in het regeerakkoord reeds plaatsgevonden tussen de regering en de vertegenwoordigers van alle religieuze en filosofische stromingen ?

De heer René Coppens zegt dat het evident is dat de islam op gelijke voet geplaatst wordt met de andere erediensten, met inbegrip van de lekenmoraal. De Brusselse bevolking moet correct weerspiegeld worden in onze wetgeving. Het is spijtig dat men 32 jaar heeft moeten wachten om tot concrete voorstellen te komen.

Hij wijst erop dat het ontwerp gebaseerd is op democratische principes en hoopt dat de moslimvrouwen inspraak krijgen. Hij stelt tot zijn tevredenheid vast dat er rechten gecreëerd worden in het ontwerp, maar ook plichten.

Hij meent dat de regering een goede keuze gemaakt heeft door te beslissen dat het Gewest de overheidspartner wordt en niet de gemeenten. In dat verband lanceert hij de denkpiste voor een later debat dat het beter zou zijn dat de kerkfabrieken ook van het Gewest zouden afhangen.

In het ontwerp betreffende de erkende erediensten vindt hij het belangrijk dat voorafgaandelijk een vergunning noodzakelijk wordt voor de grote werken.

De heer Fouad Ahidar is tevreden dat de moslimgemeenschap eindelijk erkend en gesubsidieerd wordt. In verband met de erkenning van de moskeeën vraagt hij hoeveel er erkend zullen worden, hoeveel dat gaat kosten en hoe dat gefinancierd zal worden.

In verband met het voorstel van ordonnantie betreffende de lijkbezorging meent hij dat dit voorstel sterk verbonden is aan de ontwerpen die nu besproken worden. Als men hier

racines ici, il est important de pouvoir inhumer ici, dans le respect de leurs principes religieux, tous ceux qui se sentent Belge.

M. Ahmed El Ktibi salue ce projet d'ordonnance qui apportera une réponse si longtemps attendue.

Il demande au ministre-président si l'on a prévu quelque chose pour les mosquées qui auront des difficultés à se mettre en conformité. La plupart des mosquées n'ont pas de « grand » gestionnaire, même si elles sont administrées par des personnes courageuses, sincères et honnêtes. Il faudra du temps pour que tout s'organise.

Il demande également si, une fois l'ordonnance votée, les structures existantes qui souhaiteraient continuer comme avant en s'intégrant plus tard dans le nouveau système, peuvent le faire, par exemple en gardant une forme d'asbl.

Le ministre-président lui répond immédiatement par l'affirmative.

M. Ahmed El Ktibi, au sujet des possibles déficits financiers, rappelle que le problème des intérêts n'est pas toujours bien accepté par la communauté musulmane. Pourrait-on envisager d'autres mécanismes, comme par exemple « le remboursement des charges de crédits » ?

Mme Fatima Moussaoui se réjouit elle aussi de ce projet d'ordonnance. Revenant au problème des inhumations, elle fait remarquer au ministre-président que l'étendue des parcelles musulmanes est insuffisante, même si la demande n'est peut-être pas encore massive.

De plus l'achat d'une concession coûte cher. Ne serait-il pas possible de prévoir une aide financière pour les minimes musulmans qui désireraient être inhumés ici ?

M. Bea Diallo rappelle que la religion musulmane ne s'arrête pas au frontière du Maghreb mais qu'elle concerne aussi beaucoup de communautés africaines dans l'Afrique sub-saharienne. Ces communautés, quand certains de leurs membres sont établis à Bruxelles, essayent aussi d'avoir leurs propres mosquées. Pourront-elles aussi introduire une demande ?

Le ministre-président lui répond immédiatement par l'affirmative.

M. Rudi Vervoort désire émettre quelques réflexions d'inspiration locale.

On va à présent se trouver devant une dichotomie dans la prise en charge des déficits. Cette incohérence est due à un héritage d'un passé révolu. Les fabriques d'églises entraînent des situations inéquitables, et on se retrouve maintenant devant deux poids et deux mesures.

zijn wortels heeft, moet men hier begraven kunnen worden volgens de godsdienstige regels, dat geldt voor iedereen die zich Belg voelt.

De heer Ahmed El Ktibi is tevreden over dit voorstel van ordonnantie dat een langverwacht antwoord zal geven.

Hij vraagt de minister-president of men iets voorzien heeft voor de moskeeën die moeilijkheden zullen ondervinden om de regels te volgen. De meeste moskeeën hebben geen « grote » beheerder, ook al worden die beheerd door moedige en eerlijke mensen. Er zal tijd nodig zijn om alles te organiseren.

Hij vraagt ook of, eens de ordonnantie goedgekeurd, de bestaande structuren die wensen voort te doen zoals vroeger en pas later in het nieuwe systeem willen stappen, dat kunnen, bijvoorbeeld door een soort vzw op te richten.

De minister-president antwoordt onmiddellijk bevestigend.

De heer Ahmed El Ktibi zegt in verband met de mogelijke financiële tekorten dat het probleem van de intresten niet altijd in goede aarde valt bij de moslims. Kan men andere systemen overwegen zoals de terugbetaling van de kredietlasten ?

Het verheugt mevrouw Fatima Moussaoui dat dit ontwerp van ordonnantie er is. Zij komt terug op het probleem van de begravingen en wijst de minister-president erop dat de percelen voor de moslims te klein zijn, ook al is de vraag misschien nog niet enorm.

Bovendien is de aankoop van een concessie duur. Zou het niet mogelijk zijn om voor financiële steun te zorgen voor de islamitische bestaansminimumtrekkers die hier zouden willen worden begraven ?

De heer Bea Diallo herinnert eraan dat de moslimgodsdienst niet ophoudt aan de grens van de Maghreb maar dat er ook vele Afrikaanse gemeenschappen zijn beneden de Sahara. Die gemeenschappen trachten ook hun eigen moskeeën te hebben als hun leden in Brussel gevestigd zijn. Kunnen zij ook een aanvraag doen ?

De minister-president antwoordt onmiddellijk bevestigend.

De heer Rudi Vervoort wenst enkele bedenkingen te maken geïnspireerd op zijn eigen omgeving.

We zullen nu te maken hebben met een opsplitsing van de tenlasteneming van de tekorten. Dit is te wijten aan een erfenis uit het verleden. De kerkfabrieken zorgen voor onbillijke situaties en er zijn nu twee maten en twee gewichten.

Il est absolument nécessaire d'avoir une vision globale de la problématique et donc un certain professionnalisme parmi les responsables.

En trop scindant, la Région risque de perdre de l'argent à cause de flux discutables. Or, nous sommes responsables de la bonne gestion des deniers publics.

Le principe d'égalité doit être garanti dans le respect du principe fondamental de la séparation de l'Eglise et de l'Etat.

Mme Françoise Schepmans déclare que certains considèrent qu'il faut aller plus loin que ce qui est aujourd'hui prévu, tandis que d'autres considèrent qu'il faut seulement être vigilant.

M. Rudi Vervoort lui réplique qu'elle a une sensibilité « à géométrie variable ».

M. Bernard Clerfayt se demande pourquoi on laisse encore subsister des différences entre le culte catholique, le culte musulman et le culte protestant.

M. Rudi Vervoort répond que le culte catholique jouit encore et toujours d'un régime discriminatoire par rapport à tous les autres cultes.

Mme Françoise Schepmans rétorque que c'est bien pour cela que son groupe a déposé une proposition d'ordonnance visant tous les cultes reconnus.

M. Rudi Vervoort lui fait remarquer que c'est le Conseil d'Etat qui a demandé la séparation des dispositions relatives au culte islamique des dispositions relative à l'ensemble des autres cultes.

M. Hervé Doyen déclare, à titre strictement personnel, qu'il est intellectuellement en faveur de l'idée selon laquelle l'Etat n'a pas à financer les cultes, quels qu'ils soient. Ceci dit, les pouvoirs locaux ont relativement peu de problèmes avec les fabriques d'églises. Un réel problème est qu'il n'y a pas de globalisation ou de rapprochement, fût-ce dans une seule commune où certaines fabriques d'églises doivent être aidées, pendant que d'autres thésaurisent. L'essentiel des investissements publics est d'ailleurs consacré aux bâtiments.

Dans certaines fabriques d'église, les dirigeants ne sont pas toujours non plus des gestionnaires avisés, et donc les communes doivent investir en temps et en vigilance, pour remédier à une gestion parfois « faible », ce qui crée des coûts indirects.

Le ministre-président estime, à titre personnel, que le fait religieux est aussi un facteur de cohésion sociale mais qu'il peut être aussi un facteur de rupture, et qu'il peut charrié le meilleur et le pire. Quand on finance un culte res-

Het is absoluut noodzakelijk om een globale visie te hebben van de problematiek en dus enig professionalisme bij de verantwoordelijken.

Door te veel op te splitsen kan het Gewest geld verliezen door twijfelachtige stromen. Wij zijn echter verantwoordelijk voor het goede beheer van het overheids-geld.

Het gelijkheidsbeginsel moet worden gegarandeerd met inachtneming van grondbeginsel van de scheiding van Kerk en Staat.

Mevrouw Françoise Schepmans verklaart dat sommigen vinden dat men verder moet gaan dan wat thans voorzien is terwijl anderen vinden dat men alleen waakzaam moet zijn.

De heer Rudi Vervoort antwoordt dat zij een windhaan is.

De heer Bernard Clerfayt vraagt zich af waarom men nog verschillen laat tussen de katholieke eredienst, de islamitische eredienst en de protestantse eredienst.

De heer Rudi Vervoort antwoordt dat de katholieke eredienst nog altijd op een andere manier behandeld wordt dan alle andere erediensten.

Mevrouw Françoise Schepmans zegt dat haar fractie daarom een voorstel van ordonnantie heeft ingediend voor alle erkende erediensten.

De heer Rudi Vervoort merkt op dat de Raad van State heeft gevraagd om de bepalingen betreffende de islamitische eredienst en die betreffende alle andere erediensten te scheiden.

De heer Hervé Doyen verklaart strikt persoonlijk dat hij intellectueel voorstander is van de idee dat de Staat de erediensten, welke dan ook, moet financieren. De lokale besturen hebben vrij weinig problemen met de kerkfabrieken. Een reëel probleem is niet dat er geen globalisatie is of toenadering zij het in een enkele gemeente waar bepaalde kerkfabrieken moeten worden geholpen terwijl andere geld oppotten. De meeste overheidsinvesteringen gaan naar de gebouwen.

In sommige kerkfabrieken is de leiding ook niet altijd in goede handen wat het beheer betreft en dus moeten de gemeenten tijd nemen en waakzaam zijn om een zwak beheer te verhelpen wat indirecte kosten teweegbrengt.

De minister-president meent persoonlijk dat de godsdienst ook een factor is die de sociale cohesie bevordert maar ook voor breuken kan zorgen een goede en een slechte zaak kan zijn. Wanneer men een eredienst finan-

pectueux des principes fondamentaux de notre démocratie, on fait oeuvre utile.

Réunir tous les cultes dans un seul texte législatif sera peut-être possible lorsqu'on aura pu activer la plate-forme inter-religieuse, en cours de constitution et pour laquelle un vice-président issu du Parlement est souhaité par le gouvernement.

Il rappelle par ailleurs que la laïcité est également organisée au niveau régional.

Il confirme également que deux types de mosquées pourront continuer à coexister, à savoir celles qui seront reconnues en vertu de l'ordonnance et celles qui ne bénéficieront pas de cette reconnaissance.

En ce qui concerne le fait de confier l'ensemble de la gestion de tous les cultes à la Région plutôt que d'en laisser une série aux soins des communes, il n'exclut pas d'engager ultérieurement un grand débat sur ce sujet. Il y a des avantages et des inconvénients dans chaque situation. Certains points plaident pour une coordination régionale, mais la proximité peut aussi être un atout.

Il rejoint M. Rudi Vervoort dans sa déclaration du principe de solidarité qui devrait peut-être exister pour les fabriques d'églises.

Au sujet du nombre de mosquées, il répond que c'est relativement difficile à dire. Selon une récente étude de la Fondation Roi Baudouin, leur nombre est estimé pour Bruxelles à 77. Mais l'Exécutif musulman arriverait à un autre chiffre, légèrement supérieur.

M. Dominiek Lootens-Stael intervient pour dire que selon lui, ce chiffre est de 117.

Le ministre-président, au sujet de l'article 19 du projet A-265/1, répond que c'est l'Exécutif musulman qui a demandé que l'imam ne soit pas impliqué dans le temporel du culte ou alors très peu, et ne dispose que d'une voix consultative. Le gouvernement a donc suivi l'avis de l'Exécutif.

M. Fouad Ahidar se réjouit de cette réponse. Cet article n'est donc pas une initiative propre du gouvernement.

Le ministre-président soutient que cette disposition relève de la distinction entre le religieux et le temporel. La gestion de ce qui relève de la tutelle ne peut prêter le flanc à des attaques. Il faut donc former les gestionnaires de mosquée, qui sont bien souvent dénués de qualifications.

Les intérêts des emprunts peuvent, le cas échéant, être pris en charge. Le projet doit donc l'organiser, même si le recours à l'emprunt est laissé à la discrétion des communautés islamiques. Il suit une ligne neutre et pragmatique.

ciert die de fundamentele principes van de democratie eer-biedigt doet men nuttig werk.

Het is misschien mogelijk om alle erediensten bijeen te brengen in een enkele wettekst wanneer men het inter-godsdienstenplatform dat in de maak is kan activeren en waarvoor de regering een voorzitter uit het parlement wil.

Hij herinnert eraan dat de lekenzorg ook op gewestelijk vlak geregd wordt.

Hij bevestigt tevens dat twee soorten moskeeën blijven bestaan, te weten deze die krachtens de ordonnantie erkend zullen worden en deze die niet erkend zullen worden.

In verband met het feit dat het beheer van alle erediensten aan het Gewest wordt opgedragen en niet een reeks aan de gemeenten, sluit hij niet uit dat later een groot debat wordt gewijd aan dit onderwerp. Er zijn voor- en nadelen aan iedere situatie. Sommige punten pleiten voor een gewestelijke coördinatie maar wat dichtbij is biedt ook voordelen.

Hij spoort met de heer Rudi Vervoort in zijn verklaring over het solidariteitsprincipe met betrekking tot de kerkfabrieken.

In verband met het aantal moskeeën antwoordt hij dat het nogal moeilijk te zeggen is. Volgens een recente studie van de Boudewijnstichting wordt hun aantal geraamd op 77 voor Brussel. De moslimexecutieve hanteert echter een ander cijfer dat hoger ligt.

Volgens de heer Dominiek Lootens-Stael gaat het om 117.

De minister-president antwoordt in verband met artikel 19 van het ontwerp A 265/1 dat de moslimexecutieve gevraagd heeft dat de imam niet betrokken wordt bij de temporaliën van de eredienst of toch zeer weinig en maar raadgevende stem heeft. De regering heeft dus het advies van de Executieve opgevolgd.

De heer Fouad Ahidar is blij met dit antwoord. Dit artikel is dus geen eigen initiatief van de regering.

De minister-president poneert dat dit onderscheid te maken heeft met het onderscheid tussen het religieuze en de temporaliën. Het beheer van wat onder het toezicht valt mag niet vatbaar zijn voor kritiek. Er moeten dus moskeebeheerders worden opgeleid die vaak geen opleiding gehad hebben.

De rente op de leningen kan eventueel ten laste worden genomen. Het ontwerp kan dit regelen zelfs als de kwestie van het lenen aan de moslimgemeenschappen wordt overgelaten. Hij volgt een neutrale en pragmatische lijn.

La suggestion de Mme Fatima Moussaoui ne peut être envisagée, car elle mettrait en péril l'égalité de traitement des cultes.

Comme M. Bea Diallo l'a souligné avec justesse, les mosquées se regroupent selon des affinités culturelles. On ne peut que constater une grande fragmentation du monde musulman.

Le projet ne tend aucunement à contrôler la religion islamique mais introduit des exigences légitimes de contrôle des dépenses, dès lors que les pouvoirs publics sont sollicités. Le ministre-président espère que cela poussera les responsables musulmans à perfectionner la gestion du patrimoine des mosquées.

La mutualisation des coûts doit être discutée ultérieurement de façon approfondie. Elle est fondée sur le rapport de confiance qui lie les pouvoirs publics aux communautés religieuses.

M. Bernard Clerfayt dit que le rapport dont le ministre-président vient de parler doit être présidé par le principe de neutralité. Les musulmans sont encore victimes d'une injustice à cet égard. A terme, tous les cultes devraient être embrassés dans un seul et même texte, qui garantisse l'égalité entre les religions.

Par ailleurs, serait-il opportun que la commission procède à des auditions ?

M. Rudi Vervoort n'en voit pas l'utilité. Le dépôt du projet a été précédé de longues consultations. Des auditions ne serviraient qu'à exprimer de la bienveillance, voire du mépris, vis-à-vis de la religion islamique.

MM. Ahmed El Ktibi, Rachid Madrane et Mohamed Daïf se joignent à son point de vue.

M. Bernard Clerfayt le déploré. Ce faisant, le Parlement accepte d'être laissé de côté. Pourtant, une consultation d'un organe représentatif du culte par le Parlement n'a pas le même caractère qu'une consultation à l'initiative du gouvernement.

La proposition d'organiser des auditions est rejetée par 9 voix contre 4.

Mme Françoise Schepmans demande comment et dans quel délai la Région prendra en charge l'éventuel déficit d'une communauté islamique. Le budget 2006 prévoit une enveloppe de 350 000 euros pour ce faire.

Le ministre-président répond que le projet s'inspire de la prise en charge de dettes de fabriques d'église par la commune. Cela ne concerne que les dépenses éligibles telles qu'elles sont définies dans le projet et pour autant qu'elles

De suggestie van mevrouw Fatima Moussaoui kan niet in aanmerking worden genomen want dit zou de gelijke behandeling van de erediensten in gevaar brengen.

Zoals de heer Bea Diallo terecht heeft benadrukt, zijn de moskeeën gegroepeerd volgens culturele affiniteten. Men kan alleen maar vaststellen dat de islamitische wereld zeer verdeeld is.

Het ontwerp strekt er geenszins toe de islamitische godsdienst te controleren, maar voert legitieme eisen inzake controle op de uitgaven in, zodra de overheid om geld wordt gevraagd. De minister-president hoopt dat dit de islamitische leiders ertoe zal aanzetten het beheer van het patrimonium van de moskeeën te perfectioneren.

De onderlinge verdeling van de kosten moet later grondig besproken worden. Ze is gebaseerd op het vertrouwen dat er moet zijn in de relaties tussen de overheid en de geloofsgemeenschappen.

Volgens de heer Bernard Clerfayt, moet het principe van de neutraliteit vooropgesteld worden in die relaties. De moslims zijn in dit verband nog het slachtoffer van een onrechtvaardigheid. Op termijn zouden alle erediensten opgenomen moeten worden in één enkele tekst, die de gelijkheid tussen de godsdiensten waarborgt.

Zou het voorts opportuun zijn dat de commissie hoorzittingen organiseert ?

De heer Rudi Vervoort ziet daar het nut niet van in. Voordat het ontwerp werd ingediend, is er op grote schaal overleg gepleegd. Hoorzittingen zouden alleen maar dienen om welwillendheid of misprijzen jegens de islam uit te drukken.

De heren Ahmed El Ktibi, Rachid Madrane en Mohamed Daïf zijn het daarmee eens.

De heer Bernard Clerfayt betreurt dat. Daardoor aanvaardt het Parlement dat het buitenspel wordt gezet. Als het Parlement een representatief orgaan van een eredienst om advies vraagt, is dat niet hetzelfde als wanneer de regering dat doet.

Het voorstel om hoorzittingen te organiseren wordt verworpen met 9 stemmen tegen 4.

Mevrouw Françoise Schepmans vraagt hoe en binnen welke termijn het Gewest het eventuele tekort van een moslimgemeenschap voor zijn rekening zal nemen. Op de begroting 2006 is daartoe 350.000 euro ingeschreven.

De minister-president antwoordt dat het ontwerp gebaseerd is op de tenlasteneming van de schulden van de kerkfabrieken door de gemeente. Dat geldt alleen voor de subsidieerbare uitgaven zoals bepaald in het ontwerp en voor-

soient dûment prouvées. Le budget 2006 ne sera vraisemblablement pas utilisé dans son entièreté, car les communautés doivent encore se réorganiser. Elles sont placées devant une petite révolution comptable. Dans les années suivantes, il faudra analyser la situation et adapter les budgets en fonction des nécessités.

IV. Discussion des articles et votes

Projet d'ordonnance n° A-265/1

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

Amendement n° 1

M. Bernard Clerfayt explique que certaines mosquées, bien que situées en Région bruxelloise, accueillent principalement des fidèles issus d'autres Régions. Ces communautés ne doivent pas tomber sous le coup du projet mais sous celui d'un accord de coopération.

M. René Coppens souligne que l'avis du Conseil d'Etat, sur lequel repose l'amendement, se borne à rappeler le principe constitutionnel de territorialité.

Le ministre-président estime lui aussi que ces précisions sont surabondantes. Seuls les cultes transfrontaliers doivent faire l'objet d'un accord de coopération.

Le Président se demande si le ressort territorial des fabriques d'églises s'applique également aux communautés islamiques.

D'autre part, ajoute le ministre-président, le terme d'« activité » d'une communauté est ambigu. Le critère de rattachement doit être l'implantation de la mosquée et pas la résidence de la majorité des fidèles.

Votes

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix contre 3.

zover die behoorlijk bewezen zijn. De begroting 2006 zal waarschijnlijk niet volledig opgebruikt worden, want de gemeenschappen moeten zich nog reorganiseren. Ze staan voor een kleine boekhoudkundige revolutie. De komende jaren moet de situatie onderzocht worden en de begrotingen aangepast worden aan de behoeften.

IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Ontwerp van ordonnantie nr. A-265/1

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

Amendement nr. 1

De heer Bernard Clerfayt legt uit dat bepaalde moskeeën zich weliswaar in het Brussels Gewest bevinden, maar vooral gelovigen uit de overige Gewesten over de vloer krijgen. Die gemeenschappen mogen niet binnen het toepassingsveld van het ontwerp vallen, maar moeten het voorwerp van een samenwerkingsovereenkomst uitmaken.

De heer René Coppens benadrukt dat het advies van de Raad van State, waarop het amendement gebaseerd is, er zich toe bepaalt te herinneren aan het grondwettelijk territorialiteitsbeginsel.

Ook de minister-president is van oordeel dat er een overmaat aan preciseringen is. Alleen voor de grensoverschrijdende erediensten moet er een samenwerkingsovereenkomst worden gesloten.

De voorzitter vraagt of de gebiedsomschrijving van de kerkfabrieken ook van toepassing is op de moslimgemeenschappen.

Anderzijds voegt de minister-president eraan toe dat de term « activiteit » van een gemeenschap dubbelzinnig is. Het criterium moet de vestigingsplaats van de moskee zijn en niet de woonplaats van de merendeel van de gelovigen.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3.

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 3

Amendement n° 2

M. Bernard Clerfayt considère qu'il serait excessif qu'il y ait une gestion administrative et comptable ainsi qu'un représentant par lieu de culte.

Le ministre-président dit craindre la cavalerie comptable et les confusions patrimoniales. Les pratiques de gestion de plusieurs communautés doivent appeler à une grande vigilance.

M. Bernard Clerfayt affirme que l'amendement est justifié par la difficulté à trouver des gestionnaires compétents, alors qu'il est interdit de faire partie de deux comités de gestion à la fois.

Votes

L'amendement n° 2 est rejeté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 3 est adopté par 12 voix contre 1.

Article 4

Amendement n°3

Mme Françoise Schepmans explique que l'amendement formule plus clairement les missions de la communauté islamique.

M. Bernard Clerfayt relève que le choix du terme « communauté islamique » au second alinéa est malhabile, car il a deux acceptations différentes. Comme le Conseil d'Etat l'a observé (p. 22 du doc. n° A-265/1), il s'agit d'une part de l'équivalent de la paroisse et d'autre part de l'équivalent de la fabrique d'église. Le député suggère donc de remplacer les deuxième et quatrième groupes de mots « communauté islamique » par « communauté des Musulmans ».

M. Yaron Pesztat préférerait, plus simplement, supprimer les trois derniers groupes de mots « communauté islamique » et insérer le mot « lui » entre les termes « qui » et « appartiennent ».

Cette proposition recueille l'assentiment des commissaires.

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 3

Amendement nr. 2

De heer Bernard Clerfayt vindt een administratief en boekhoudkundig beheer alsook een vertegenwoordiger per plaats van eredienst buitensporig.

De minister-president vreest voor een overvloed aan boekhoudingen en verwarring in het patrimoniumbeheer. De beheerspraktijken van verschillende gemeenschappen moeten tot grote waakzaamheid aanzetten.

De heer Bernard Clerfayt bevestigt dat het amendement ingediend werd omdat het moeilijk is bekwame beheerders te vinden en bovendien verboden is om lid van meer dan één beheerscomité te zijn.

Stemmingen

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.

Artikel 3 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikel 4

Amendement nr. 3

Mevrouw Françoise Schepmans legt uit dat het amendement de opdrachten van de islamitische gemeenschap duidelijker formuleert.

De heer Bernard Clerfayt wijst erop dat de keuze van de term « islamitische gemeenschap » in het tweede lid ongelukkig is, want er zijn twee verschillende betekenissen. Zoals de Raad van State erop gewezen heeft (p. 22 van gedr. st. nr. A-265/1), gaat het enerzijds om de parochie en anderzijds om de kerkfabriek. Bijgevolg stelt de volksvertegenwoordiger voor de tweede en vierde woordengroep « islamitische gemeenschap » te vervangen door « moslimgemeenschap ».

De heer Yaron Pesztat vindt het beter om in de Franse tekst de drie laatste woordengroepen « communauté islamique » te schrappen en het woord « lui » in te voegen tussen de woorden « qui » en « appartiennent ».

De commissieleden stemmen in met dit voorstel.

Votes

L'amendement n° 3 est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 4, moyennant la correction technique suggérée par M. Yaron Pesztat, est adopté par 13 voix contre 1.

Article 5

M. Bernard Clerfayt pointe que le Conseil d'Etat s'est interrogé sur les objections que pourrait faire valoir le collège des bourgmestre et échevins dans l'avis qu'il remet au gouvernement à propos de la reconnaissance d'une communauté islamique. Le commentaire de l'article 5 citait en exemple des objections liées au trouble de voisinage et à la tranquillité publique. Le Conseil d'Etat a considéré, à juste titre, que ces motifs ne peuvent fonder un éventuel avis négatif, car ils relèvent de mesures de police que la commune peut prendre par ailleurs. Quel pourrait donc être l'*« intérêt communal »* qui pourrait justifier une opposition à l'exercice de la liberté de culte ? Il faut prendre garde aux dérives. D'autant plus que l'Exécutif des Musulmans a également un rôle à jouer dans la lutte contre l'extrémisme religieux.

M. Rudi Vervoort estime que le Conseil d'Etat a une vision trop étroite de l'intérêt communal. S'il fallait prendre une ordonnance de police pour viser une communauté religieuse particulière, sa portée générale risquerait d'engendrer des situations arbitraires. En outre, le collège doit veiller dans son avis à l'affectation du lieu. Enfin, l'avis du collège prendra également en considération les conditions d'exploitation du lieu de culte, car celui-ci peut aussi avoir des fonctions d'enseignement ou de logement.

M. Mohamed Daïf dit que le projet entend éviter qu'une commune refuse arbitrairement l'implantation d'une mosquée. La pratique de la religion doit être possible dans toutes les communes. Que fera le gouvernement s'il reçoit un avis négatif du collège ?

M. Rudi Vervoort attire l'attention sur le fait que l'article 5 traite de la reconnaissance d'une communauté islamique. Une mosquée peut s'implanter quelque part sans demander une reconnaissance.

M. Bernard Clerfayt se demande ce qu'il adviendrait d'un avis négatif motivé par le fait que la majorité des fidèles habite en dehors du territoire de la commune ou de la Région. Quid si le collège estimait ainsi que la Région n'a pas à financer une communauté qui ne bénéficierait pas aux Bruxellois ?

Stemmingen

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 4 wordt mits de technische verbetering die de heer Yaron Pesztat voorstelt wordt aangebracht, aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Artikel 5

De heer Bernard Clerfayt wijst erop dat de Raad van State zich gebogen heeft over de bezwaren die het College van Burgemeester en Schepenen zou kunnen aanvoeren in het advies over de erkenning van een moslimgemeenschap dat het aan de regering bezorgt. In het commentaar op artikel 5, worden bijvoorbeeld bezwaren in verband met burgergebonden problemen en het beheer van de openbare ruimte aangehaald. De Raad van State is terecht van oordeel dat die redenen geen eventueel negatief advies kunnen onderbouwen, want ze vallen onder de politiemaatregelen die de gemeente kan nemen. Wat zou dus het *« gemeentelijk belang »* zijn dat verzet tegen de uitoefening van de vrijheid van eredienst zou kunnen verantwoorden ? Men moet beducht zijn voor ontsporingen. Te meer daar de moslimexecutieve ook een rol moet spelen in de strijd tegen religieus extremisme.

De heer Rudi Vervoort vindt dat de Raad van State een te enge visie van het gemeentelijk belang heeft. Als men een ordonnantie inzake politiemaatregelen zou moeten aannemen om een specifieke geloofsgemeenschap te beogen, dreigt de algemene reikwijdte ervan te leiden tot willekeur. Bovendien moet het college in zijn advies rekening houden met de bestemming van de plaats. Ten slotte moet het advies van het college ook rekening houden met de voorwaarden voor de exploitatie van de plaats van eredienst, want die kunnen ook dienen voor onderwijs of huisvesting.

Volgens de heer Mohamed Daïf, strekt het ontwerp ertoe te vermijden dat een gemeente zich uit willekeur verzet tegen de vestiging van een moskee. Godsdienstbeoefening moet mogelijk zijn in alle gemeenten. Wat zal de regering doen als ze een negatief advies van een college krijgt ?

De heer Rudi Vervoort vestigt de aandacht op het feit dat artikel 5 over de erkenning van een islamitische gemeenschap handelt. Men kan ergens een moskee vestigen zonder een erkenning aan te vragen.

De heer Bernard Clerfayt vraagt wat er zou gebeuren in geval van een negatief advies dat gemotiveerd wordt met het feit dat het merendeel van de gelovigen buiten de gemeente of buiten het Gewest woont. Wat zou er gebeuren als het college van oordeel zou zijn dat het Gewest geen gemeenschap hoeft te financieren die niet ten goede komt aan de Brusselaars ?

Le ministre-président est conscient que ce genre de situation pourrait dégénérer. On pourrait imaginer que cela mène à une procédure de conflit d'intérêts et de transfert de charge. Le gouvernement évaluera attentivement l'application de cet article.

Si la communauté fréquentant une mosquée est issue d'une autre commune que celle où est implantée la mosquée, le collège de la première commune ne devrait-il pas également être consulté par le gouvernement, se demande M. Bernard Clerfayt ? Il pense en particulier à l'enclave de la rue Navez, entourée par Schaerbeek.

Le ministre-président répond que ce cas est fort rare.

M. Bernard Clerfayt souhaite également savoir si le gouvernement contrôlera lui-même si la mosquée est conforme aux normes urbanistiques. En pratique, l'équipe de contrôleurs urbanistiques, qui est à la disposition du gouvernement, n'existe pas.

Le ministre-président lui assure que cette tâche peut être confiée à une autre administration régionale.

M. Yaron Pesztat ajoute que le gouvernement a la faculté d'invoquer un autre motif de refus de reconnaissance que ceux qui sont cités à l'article 5, car cette énumération n'est pas limitative.

Vote

L'article 5 est adopté par 13 voix contre 1.

Article 6

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 6 est adopté par 13 voix contre 1.

Article 7

Amendement n° 4

Mme Françoise Schepmans explique que l'amendement, qui s'inspire de la proposition n° A-110/1 – 2004/2005, vise un traitement identique aux autres cultes. De plus, la qualité d'électeur doit exiger de résider sur le territoire de la Région bruxelloise, puisque c'est cette dernière qui finance l'éventuel déficit de la communauté.

De minister-president is er zich van bewust dat dit soort toestand kan ontsporen. Het zou kunnen leiden tot een procedure inzake belangenconflict en overdracht van lasten. De regering zal de toepassing van dit artikel aandachtig evalueren.

Indien een gemeenschap die een moskee bezoekt uit een andere gemeente komt dan waar de moskee gevestigd is, zou het college van de eerste gemeente dan ook niet door de regering geraadpleegd moeten worden vraagt de heer Bernard Clerfayt zich af. Hij denkt in het bijzonder aan de Navezstraat, omgeven door Schaerbeek.

De minister-president zegt dat dit geval zeer zeldzaam is.

De heer Bernard Clerfayt wenst ook te weten of de regering zelf zal controleren of de moskee in regel is met de stedenbouwkundige normen. In de praktijk bestaat het team van stedenbouwkundige controleurs die ter beschikking van de regering staat niet.

De minister-president zegt hem dat deze taak aan een ander gewestbestuur overgelaten kan worden.

De heer Yaron Pesztat voegt eraan toe dat de regering de mogelijkheid heeft om een andere reden tot weigering tot erkenning kan inroepen dan die vermeld in artikel 5, omdat deze opsomming niet beperkend is.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Artikel 6

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Artikel 7

Amendement nr. 4

Mevrouw Françoise Schepmans legt uit dat het amendement, gebaseerd op het voorstel nr. A-110/1 – 2004/2005, naar een identieke behandeling zoals van de andere erediensten streeft. Bovendien moet men als kiezer zijn woonplaats hebben in het Brussels Gewest, aangezien het Gewest het eventuele tekort van de gemeenschap finanziert.

Votes	Stemmingen
L'amendement n° 4 est rejeté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.	Amendment nr. 4 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.
L'article 7 est adopté par 13 voix contre 1.	Artikel 7 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.
<i>Article 8</i>	
M. Bernard Clerfayt demande de quel recours dispose un musulman qui ne figure pas dans le registre des membres de la communauté et qui n'est donc pas reconnu comme électeur.	De heer Bernard Clerfayt vraagt over welke beroeps-mogelijkheden een moslim beschikt die niet opgenomen is in het register van de leden van de gemeenschap en die niet als kiezer erkend is.
Le ministre-président lui répond que ce type de recours est du ressort de l'Exécutif des Musulmans. D'autres se font auprès de la Région.	De minister-president antwoordt hem dat dit soort beroep een bevoegdheid is van de moslimexecutieve. Andere beroepen worden bij het Gewest ingesteld.
Vote	Stemming
L'article 8 est adopté par 13 voix contre 1.	Artikel 8 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.
<i>Article 9</i>	
<i>Amendement n° 5</i>	
M. Bernard Clerfayt présente l'amendement n° 5, qui précise que le scrutin concernant le comité est secret.	De heer Bernard Clerfayt geeft een toelichting bij amendement nr. 5, dat preciseert dat de stemmingen over het comité geheim zijn.
M. Rudi Vervoort rétorque que cela est évident.	De heer Rudi Vervoort replicaert dat zoiets evident is.
De plus, dit M. Rachid Madrane, la pratique de cette élection a déjà plusieurs décennies. Le projet n'organise pas le culte islamique ex nihil.	De heer Rachid Madrane zegt dat de praktijk van deze verkiezing reeds enkele decennia oud is. Het ontwerp organiseert de moslimeredienst niet ex nihil.
Votes	Stemmingen
L'amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.	Amendment nr. 5 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.
L'article 9 est adopté par 12 voix contre 1.	Artikel 9 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.
<i>Article 10</i>	
<i>Amendement n° 6</i>	
Mme Françoise Schepmans précise que l'amendement permet l'utilisation d'un courrier électronique avec accusé de réception.	Mevrouw Françoise Schepmans preciseert dat het amendement het gebruik van e-mail met ontvangstbewijs mogelijk maakt.
<i>Artikel 10</i>	
<i>Amendement nr. 6</i>	

Votes

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 10 est adopté par 12 voix contre 1.

Articles 11 à 18

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 et 18 sont adoptés par 11 voix contre 1.

Article 19

M. Bernard Clerfayt souhaite savoir pourquoi l'imam n'a qu'une voix consultative au sein du comité.

Le ministre-président dit que ce choix répondait à une demande des organes représentatifs.

Vote

L'article 19 est adopté par 11 voix contre 1.

Articles 20 et 21

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 20 et 21 sont adoptés par 11 voix contre 1.

*Article 22**Amendement n° 7*

Mme Françoise Schepmans retire l'amendement n° 7.

Vote

L'article 22 est adopté par 11 voix contre 1.

Stemmingen

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding.

Artikel 10 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikelen 11 tot 18

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 en 18 worden aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Artikel 19

De heer Bernard Clerfayt wenst te weten waarom de imam enkel een raadgevende stem heeft in het comité.

De minister-president zegt dat deze keuze gemaakt is op vraag van de representatieve organen.

Stemming

Artikel 19 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Artikelen 20 en 21

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 20 en 21 worden aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

*Artikel 22**Amendement nr. 7*

Mevrouw Françoise Schepmans trekt amendement nr 7 in.

Stemming

Artikel 22 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Articles 23 à 28

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 23, 24, 25, 26, 27 et 28 sont adoptés par 11 voix contre 1.

*Article 29**Amendement n° 8*

M. Bernard Clerfayt explique que l'amendement accorde un délai nécessaire et suffisant au gouvernement pour statuer sur le budget. Ce dernier disposera de 60 jours dans tous les cas, à l'image de ce qui se fait pour les communes.

Votes

L'amendement n° 8 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

L'article 29, tel qu'amendé, est adopté par 13 voix contre 1.

Articles 30 et 31

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 30 et 31 sont adoptés par 13 voix contre 1.

*Article 32**Amendement n° 9*

M. Bernard Clerfayt dit que cet amendement poursuit le même objectif que l'amendement n° 8.

Votes

L'amendement n° 9 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

L'article 32, tel qu'amendé, est adopté par 13 voix contre 1.

Artikelen 23 tot 28

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 23, 24, 25, 26, 27 en 28 worden aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

*Artikel 29**Amendement nr. 8*

De heer Bernard Clerfayt legt uit dat het amendement een noodzakelijke en voldoende termijn geeft aan de regering om over de begroting te beslissen. De regering beschikt over 60 dagen in alle gevallen zoals in de gemeenten het geval is.

Stemmingen

Amendement nr. 8 wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 29 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Artikelen 30 en 31

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 30 en 31 worden aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

*Artikel 32**Amendement nr. 9*

De heer Bernard Clerfayt zegt dat dit amendement hetzelfde doel heeft als amendement nr. 8.

Stemmingen

Amendement nr. 9 wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 32 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Article 33

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 33 est adopté par 12 voix contre 1.

*Article 34**Amendement n° 10*

M. Bernard Clerfayt présente l'amendement n° 10, qui détaille clairement les actes soumis à tutelle et en écarte les libéralités de faible importance. Il traduit mieux la *ratio legis*, qui est d'empêcher une emprise financière sur un comité.

Le ministre-président approuve l'idée défendue par M. Bernard Clerfayt, mais déconseille d'inscrire un montant dans le projet.

M. Bernard Clerfayt rétorque que la loi organisant les autres cultes comporte bien des montants de ce type, qui sont régulièrement actualisés par arrêté. Il ajoute que le terme d'« opérations civiles » est obscur. Il faudrait que le gouvernement arrête la liste des actes devant lui être communiqués et le montant au-delà duquel l'acceptation des libéralités doit être autorisée par lui.

L'orateur suggère de remplacer la dernière phrase de l'article par une habilitation au gouvernement, libellée comme suit : « Le Gouvernement arrête les modalités d'exécution du présent article. ».

Votes

L'amendement oral proposé par M. Bernard Clerfayt est adopté par 12 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 10 est retiré par ses auteurs.

L'article 34, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix contre 1.

*Article 35**Amendement n° 11*

M. Bernard Clerfayt estime qu'un comité qui « sort de ses attributions » viole la loi par la même occasion. Ces mots sont donc inutiles. Les attributions du comité sont ins-

Artikel 33

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 33 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

*Artikel 34**Amendement nr. 10*

De heer Bernard Clerfayt licht amendement nr 10 toe. Hierin wordt uitvoerig toegelicht welke handelingen onderworpen zijn aan het toezicht en minder belangrijke giften worden er uit weggelaten. Het geeft de *ratio legis* beter weer, namelijk beletten dat er een financiële controle wordt uitgeoefend op een comité.

De minister-president gaat akkoord met de heer Bernard Clerfayt maar raadt af om een bedrag in te schrijven in het ontwerp.

De heer Bernard Clerfayt zegt dat de wet die de andere erediensten organiseert veel bedragen van die aard bevat die regelmatig bij besluit worden aangepast. Hij voegt eraan toe dat de term civielrechtelijke handelingen duister is. De regering moet de lijst van de handelingen vaststellen die moeten worden meegedeeld en het bedrag waarboven het aanvaarden van giften moet worden gemachtigd.

De spreker stelt voor om de laatste zin van het artikel te vervangen door een machtiging aan de regering luidende : « De regering stelt de regels voor de uitvoering van dit artikel vast. ».

Stemmingen

Een mondeling amendement voorgesteld door de heer Bernard Clerfayt wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 1 onthouding.

Amendement nr. 10 wordt ingetrokken door zijn indieners.

Het aldus gemaakte artikel 34 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

*Artikel 35**Amendement nr. 11*

De heer Bernard Clerfayt meent dat een comité dat zijn bevoegdheden te buiten gaat de wet schendt. Die woorden zijn dus nutteloos. De bevoegdheden van het comité staan

crites dans le projet. Le député remarque d'ailleurs que l'excès de compétence est inscrit à l'article 35, relatif à la tutelle de suspension, et pas à l'article 36, relatif à la tutelle d'annulation.

Votes

L'amendement n° 11 est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 35 est adopté par 12 voix contre 1.

Article 36

M. Yaron Pesztat propose d'insérer, conformément à la remarque de M. Bernard Clerfayt à l'article précédent, les mots « sort de ses attributions, » entre les mots « Comité » et « viole ».

Le ministre-président approuve cette précision, qui rend le texte plus cohérent.

Votes

L'amendement oral de M. Yaron Pesztat est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article 36, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix contre 1.

Article 37

Amendement n° 12

M. Bernard Clerfayt présente l'amendement n° 12 en renvoyant à sa justification écrite.

Votes

L'amendement n° 12 est rejeté par 9 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 37 est adopté par 12 voix contre 1.

Article 38

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 38 est adopté par 12 voix contre 1.

vermeld in het ontwerp. De volksvertegenwoordiger merkt trouwens op dat bevoegdheidsoverschrijding ingeschreven staat in artikel 35 in verband met de schorsingsbevoegdheid en niet in artikel 36 in verband met de annulatiebevoegdheid.

Stemmingen

Amendement nr. 11 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.

Artikel 35 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikel 36

De heer Yaron Pesztat stelt voor om overeenkomstig de opmerking van de heer Bernard Clerfayt op het vorige artikel de woorden « zijn bevoegdheden te buiten gaan » in te voegen tussen het woord « Comité » en de woorden « de wet ».

De minister-president gaat akkoord met die precisering die de tekst samenhangender maakt.

Stemmingen

Het mondeling amendement van de heer Yaron Pesztat wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 36 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikel 37

Amendement nr. 12

De heer Bernard Clerfayt licht amendement nr. 12 toe en verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording.

Stemmingen

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding.

Artikel 37 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikel 38

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 38 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Article 39

M. Bernard Clerfayt observe que cette disposition permet une forme de « pèlerinage électoral ». Puisque les élections des comités se déroulent sur plusieurs mois, une personne pourrait s'inscrire successivement sur différents registres de mosquée et s'octroyer ainsi autant de voix.

Le ministre-président admire le sens stratégique dont M. Bernard Clerfayt fait preuve.

M. Rachid Madrane ajoute que la liste des électeurs est transmise à l'Exécutif, qui est chargé de débusquer les fraudes.

Pour conforter l'Exécutif dans sa mission, M. Bernard Clerfayt est d'avis d'ajouter que nul ne peut voter s'il a participé à l'élection d'un autre comité durant la même période électorale.

Le ministre-président y réfléchira. Le gouvernement déposera éventuellement un amendement en séance plénière.

Vote

L'article 39 est adopté par 12 voix contre 1.

Articles 40 et 41

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 40 et 41 sont adoptés par 12 voix contre 1.

*Article 42
(erreurément numéroté article 43
dans le projet d'ordonnance)*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 42 est adopté par 12 voix contre 1.

Projet d'ordonnance n° A-266/1*Articles 1 à 4*

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Artikel 39

De heer Bernard Clerfayt merkt op dat deze bepaling een vorm van « electorale bedevaart » mogelijk maakt. Aangezien de verkiezingen van de comités over verschillende maanden gespreid zijn, zou iemand zich achtervolgens op verschillende registers van moskeeën kunnen inschrijven en aldus stemmen kunnen winnen.

De minister-president uit zijn bewondering voor het strategisch inzicht van de heer Bernard Clerfayt.

De heer Rachid Madrane voegt eraan toe dat de lijst van de kiezers bezorgd wordt aan de Executieve, die belast is met het opsporen van fraude.

Om de Executive bij haar opdracht te steunen, vindt de heer Bernard Clerfayt dat niemand mag stemmen als hij deelgenomen heeft aan de verkiezing van een ander comité tijdens dezelfde verkiezingsperiode.

De minister-president zal daarover nadenken. De regering zal eventueel een amendement in plenaire vergadering indienen.

Stemming

Artikel 39 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Artikelen 40 en 41

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 40 en 41 worden aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

*Artikel 42
(verkeerdelijk artikel 43
in het ontwerp van ordonnantie)*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 42 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Ontwerp van ordonnantie nr. A-266/1*Artikelen 1 tot 4*

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

Votes	Stemmingen
Les articles 1, 2, 3 et 4 sont adoptés par 11 voix et 1 abstention.	Artikelen 1, 2, 3 en 4 worden aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.
V. Vote sur l'ensemble des projets d'ordonnance	V. Stemming over het geheel van de ontwerpen van ordonnantie
L'ensemble du projet d'ordonnance relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique (n° A-265/1), tel qu'amendé, est adopté par 12 voix contre 1.	Het geamendeerde ontwerp van ordonnantie betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst (nr. A-265/1) wordt in zijn geheel aangenomen met 12 stemmen tegen 1.
L'ensemble du projet d'ordonnance portant diverses dispositions relatives aux cultes reconnus (n° A-266/1), est adopté par 11 voix et 1 abstention.	Het ontwerp van ordonnantie houdende diverse bepalingen betreffende de erkende erediensten (nr. A-266/1) wordt in zijn geheel aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.
En conséquence, la proposition d'ordonnance relative à l'organisation matérielle et au fonctionnement des cultes reconnus (n° A-110/1) est devenue sans objet.	Bijgevolg wordt het voorstel van ordonnantie betreffende de materiële organisatie en de werking van de erkende erediensten (nr. A-110/1) doelloos.
Les auteurs annoncent leur intention de déposer une nouvelle proposition d'ordonnance, tenant compte des deux projets précités.	De indieners kondigen aan dat ze een nieuw voorstel van ordonnantie zullen indienen rekening houdend met de twee voornoemde ontwerpen.
Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.	Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.
<i>Le Rapporteur,</i> Rudi VERVOORT	<i>Le Président,</i> Hervé DOYEN
	<i>De Rapporteur,</i> Rudi VERVOORT
	<i>De Voorzitter,</i> Hervé DOYEN

VI. Texte adopté par la commission (Projet n° A-265/1)

CHAPITRE Ier Disposition générale

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE II Organisation et fonctionnement du culte islamique

SECTION 1 *Reconnaissance et mission des communautés islamiques*

Article 2

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, nommé ci-après le Gouvernement, reconnaît les communautés islamiques sur proposition de l'organe représentatif du culte islamique reconnu par les autorités fédérales, nommé ci-après l'organe représentatif reconnu.

Le Gouvernement est habilité à déterminer le contenu du dossier qui doit accompagner les demandes de reconnaissance introduites par l'organe représentatif reconnu.

Article 3

La communauté islamique est un organisme public doté de la personnalité juridique qui est géré par un comité. Il y a une communauté islamique par lieu de culte. Le siège de la communauté islamique est fixé par le comité sur le territoire de la commune où se situe le lieu de culte.

Article 4

La communauté islamique est chargée du soin des conditions matérielles qui rendent possibles l'exercice du culte et la conservation de sa dignité.

La communauté islamique est chargée de l'entretien et de la conservation de la mosquée ainsi que de la gestion des biens et des moyens financiers qui lui appartiennent ou qui sont destinés à l'exercice du culte.

Article 5

Le Gouvernement reconnaît les communautés islamiques.

VI. Tekst aangenomen door de commissie (Ontwerp nr. A-265/1)

HOOFDSTUK I Algemene bepaling

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II Inrichting en werking van de islamitische eredienst

AFDELING 1 *Erkenning en opdracht van de islamitische gemeenschappen*

Artikel 2

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering, verder Regering genoemd, erkent de islamitische gemeenschappen op voorstel van het door de federale overheid erkende representatief orgaan van de islamitische eredienst, verder het erkend representatief orgaan genoemd.

De Regering is gemachtigd om de inhoud van het dossier te bepalen dat de aanvragen tot erkenning, ingediend door het erkend representatief orgaan, dient te vergezellen.

Artikel 3

De islamitische gemeenschap is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid die bestuurd wordt door een comité. Er is een islamitische gemeenschap per plaats van eredienst. Het comité stelt de zetel van de islamitische gemeenschap vast op het grondgebied van de gemeente waar de plaats van eredienst ligt.

Artikel 4

De islamitische gemeenschap is belast met de zorg voor de materiële voorwaarden die de uitoefening van de eredienst en het behoud van de waardigheid ervan mogelijk maken.

De islamitische gemeenschap is belast met het onderhoud en de bewaring van de moskee en met het beheer van de goederen en de gelden die haar eigendom zijn of die bestemd zijn voor de uitoefening van de eredienst.

Artikel 5

De Regering erkent de islamitische gemeenschappen.

Il motive sa décision notamment au regard des éléments suivants :

- le registre visé à l'article 8 comporte un minimum de 200 inscrits;
- l'avis du collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle se trouve le bâtiment affecté ou à affecter à l'usage du culte; si cet avis n'est pas rendu dans un délai de 4 mois à partir de la saisine par le Gouvernement, il est réputé favorable;
- le bâtiment affecté ou à affecter à l'usage du culte répond aux normes de sécurité et à la législation urbanistique en vigueur.

Zij motiveert haar beslissing inzonderheid in het licht van volgende elementen :

- het register bedoeld in artikel 8 bestaat uit minimum 200 ingeschrevenen;
- het advies van het college van burgemeester en schepenen van de gemeenschap op wiens grondgebied het voor de eredienst ter gebruik bestemde of te bestemmen gebouw staat; indien dit advies niet verleend wordt binnen een termijn van 4 maanden vanaf de aanhangigmaking door de Regering, wordt het geacht gunstig te zijn;
- het voor de eredienst bestemde of te bestemmen gebouw beantwoordt aan de veiligheidsnormen en aan de van kracht zijnde stedenbouwkundige wetgeving.

SECTION 2

Des comités de gestion des communautés islamiques

Article 6

§ 1^{er}. - Le comité islamique est l'organe de gestion de la communauté islamique. Il se compose de cinq membres élus par les membres ayant droit de vote visé à l'article 7, § 1^{er}.

Le comité est renouvelé en partie tous les trois ans, au cours du mois d'avril. Lors du premier renouvellement après trois ans, trois membres désignés par tirage au sort selon les modalités fixées par le Gouvernement, démissionnent du comité. Les deux autres membres démissionnent à l'issue de six ans.

Dans les deux mois suivant la date de fin de leur mandat, les membres sortants sont remplacés par des membres qui sont élus par les membres ayant droit de vote de la communauté islamique. Les membres sortants peuvent être réélus.

§ 2. – Lorsqu'un membre doit être remplacé en cours de mandat, il est remplacé par son suppléant prévu à l'article 9. Lorsque le membre devant être remplacé est lui-même suppléant, les autres membres du comité désignent, dans les deux mois, un remplaçant à la majorité.

Faute de remplacement dans le délai fixé, les membres remplaçants sont désignés d'office par l'organe représentatif reconnu, sur la proposition du président du comité.

§ 3. – Dans tous les cas de remplacement visés dans le présent article, le remplaçant poursuit le mandat initial.

AFDELING 2

Beheerscomités van de islamitische gemeenschappen

Artikel 6

§ 1. – Het islamitisch comité is het beheersorgaan van de islamitische gemeenschap. Het bestaat uit vijf leden verkozen door de kiesgerechtigde leden zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

Het comité wordt om de drie jaar gedeeltelijk vernieuwd in de loop van de maand april. Bij de eerste vernieuwing na drie jaar treden er drie leden uit die door het lot worden aangewezen volgens de modaliteiten die door de Regering worden vastgelegd. De twee overige leden treden uit na verloop van zes jaar.

De uittredende leden worden binnen twee maanden na de datum waarop zij moeten uittreden, vervangen door leden die door de kiesgerechtigde leden van de islamitische gemeenschap worden verkozen. De uittredende leden zijn opnieuw verkiesbaar.

§ 2. – Als in de looptijd van zijn mandaat een lid vervangen moet worden, wordt hij vervangen door zijn plaatsvervanger voorzien in artikel 9. Indien het lid dat vervangen dient te worden zelf plaatsvervanger is, stellen de andere leden van het comité binnen de twee maanden bij meerderheid een vervanger aan.

Als de vervanging niet binnen de daartoe vastgestelde termijn gebeurd is, worden de vervangende leden ambts-halve aangesteld door het erkend representatief orgaan, op voorstel van de voorzitter van het comité.

§ 3. – In alle gevallen van vervanging zoals bedoeld in dit artikel zet de vervanger het oorspronkelijke mandaat voort.

Article 7

§ 1er. – Pour élire les membres du comité, il faut :

- être inscrit depuis un an au moins au registre visé à l'article 8;
- avoir atteint l'âge de dix-huit ans accomplis.

Ces conditions doivent être réunies le jour des élections.

§ 2. – Tous ceux et celles qui ont le droit de vote peuvent être membre du comité.

§ 3. – Ne peuvent être membre d'un comité islamique :

- 1° les conjoints, les cohabitants ainsi que les parents ou alliés jusqu'au troisième degré;
- 2° toute personne qui reçoit une rémunération ou une allocation de la communauté islamique;
- 3° les gouverneurs de province, les membres des députations permanentes et ceux des conseils provinciaux, les greffiers, les receveurs des provinces et les commissaires d'arrondissement;
- 4° le gouverneur et le vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, les membres du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et les Secrétaires d'Etat de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 5° les membres du parlement fédéral et des parlements, des communautés et des régions;
- 6° les bourgmestres, les échevins, les conseillers communaux, les secrétaires et les receveurs des communes;
- 7° les présidents, conseillers, secrétaires et receveurs des centres publics d'action sociale.

Article 8

Un registre des membres de la Communauté islamique est tenu auprès de chaque mosquée.

Article 9

L'élection des membres du comité est organisée au cours du mois d'avril. Chaque candidat effectif se présente avec un candidat suppléant. Les électeurs doivent voter pour autant de candidats effectifs qu'il y a de postes à pourvoir. Sont nuls, les bulletins qui comportent un nombre de voix différent de celui du nombre de postes à pourvoir.

Artikel 7

§ 1. - Om de leden van het comité te kiezen, moet men :

- minstens één jaar ingeschreven zijn in het register zoals bedoeld in artikel 8;
- de volle leeftijd van achttien jaar bereikt hebben.

Deze voorwaarden dienen vervuld te zijn op de dag van de verkiezingen.

§ 2. – Al degenen die stemrecht hebben, kunnen lid worden van het comité.

§ 3. – Kunnen geen lid zijn van een islamitisch comité :

- 1° echtgenoten, samenwonenden en bloed- of aanverwanten tot en met de derde graad;
- 2° alle personen die een bezoldiging of een toelage van de islamitische gemeenschap ontvangen;
- 3° de provinciegouverneurs, de leden van de bestendige deputaties en van de provincieraden, de griffiers, de ontvangers van de provinciën en de arrondissementscommissarissen;
- 4° de gouverneur en de vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Staatssecretarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 5° de leden van het federale parlement en de parlementen van gemeenschappen en gewesten;
- 6° de burgemeesters, de schepenen, de gemeenteraadsleden, de gemeentesecretarissen en de -ontvangers;
- 7° de voorzitters, de raadsleden, de secretarissen en de ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Artikel 8

Een register met de leden van de Islamitische Gemeenschap wordt bijgehouden bij de moskee.

Artikel 9

De verkiezing van de leden van het comité wordt gehouden in de loop van de maand april. Elke effectieve kandidaat komt op met een plaatsvervangende kandidaat. De kiezers moeten stemmen voor zoveel effectieve kandidaten als er te betrekken posten zijn. Zijn nietig, de stembiljetten waarvan het aantal stemmen verschilt van het aantal te betrekken posten.

Sont élus, les candidats effectifs ayant obtenu le plus de voix à concurrence du nombre de postes à pourvoir. En cas de parité entre deux ou plusieurs candidats effectifs pour le dernier poste à pourvoir, un nouveau scrutin sera organisé dans les quinze jours, entre les candidats ayant obtenu le plus de voix. En cas de parité des voix lors du nouveau scrutin, le membre sera désigné par tirage au sort selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Article 10

La liste des membres ayant droit de vote qui ont posé leur candidature pour un mandat doit être dûment rendue publique deux mois avant l'élection par affichage à l'entrée de la mosquée.

La liste des personnes ayant le droit de vote est également affichée.

Un recours peut être introduit par toute personne qui satisfait aux conditions de l'article 7, § 1^{er} contre la composition de ces listes auprès du comité et ce, dans les quinze jours suivant la date de l'affichage. Le comité statue sur le recours dans les quinze jours suivant l'introduction du recours. La décision du comité est communiquée à l'auteur du recours par lettre recommandée dans les trois jours suivant la décision.

L'auteur du recours peut interjeter appel par lettre recommandée contre la décision du comité auprès de l'organe représentatif reconnu dans les huit jours suivant la notification de la décision. Avant les élections, l'organe représentatif reconnu communique sa décision par lettre recommandée à l'auteur du recours et au comité.

Article 11

§ 1^{er}. – La liste des résultats des élections doit être dûment rendue publique dans les huit jours de la tenue des élections ou de la désignation visée à l'article 6, § 2 par affichage à l'entrée de la mosquée.

A l'issue de chaque élection et lors de chaque renouvellement partiel du comité, le comité élit, à la majorité absolue des suffrages, un président, un secrétaire et un trésorier parmi les membres élus et ce, par un scrutin secret et séparé.

Les mandats de président, de secrétaire et de trésorier ne peuvent pas être cumulés.

Zijn verkozen, de effectieve kandidaten die de meeste stemmen behaald hebben in verhouding tot het aantal te betrekken posten. Ingeval er tussen twee of meer effectieve kandidaten voor de laatste te betrekken post staking van stemmen is, wordt er binnen vijftien dagen een nieuwe stemming gehouden tussen de kandidaten die de meeste stemmen hebben behaald. Staken de stemmen bij de nieuwe stemming opnieuw, dan wordt het lid aangeduid door lot trekking volgens de modaliteiten die door de Regering zijn vastgelegd.

Artikel 10

De lijst van de kiesgerechtigde leden die zich kandidaat hebben gesteld voor een mandaat, moet twee maanden voor de verkiezing behoorlijk worden bekendgemaakt middels een aanplakbiljet bij de ingang van de moskee.

De lijst van de kiesgerechtende personen wordt eveneens bekendgemaakt.

Tegen de samenstelling van deze lijsten kan bij het comité door iedere persoon die voldoet aan de voorwaarden van artikel 7, § 1, een bezwaar ingediend worden binnen vijftien dagen na de dag van de bekendmaking. Het comité doet uitspraak over het bezwaar binnen vijftien dagen na het indienen ervan. De beslissing van het comité wordt binnen drie dagen na de beslissing met een aangetekende brief ter kennis gebracht van de indiener van het bezwaar.

Tegen de beslissing van het comité kan door de indiener van het bezwaar binnen acht dagen na de kennisgeving van de beslissing, een per post aangetekend beroep worden ingesteld bij het erkend representatief orgaan. Het erkend representatief orgaan deelt voorafgaand aan de verkiezing middels een per post aangetekende brief de beslissing aan de indiener van het bezwaar en aan het comité mee.

Artikel 11

§ 1. – De lijst met de resultaten van de verkiezingen moet behoorlijk worden bekendgemaakt binnen acht dagen na het houden van de verkiezingen of van de aanduiding zoals bedoeld in artikel 6, § 2 middels een aanplakbiljet bij de ingang van de moskee.

Na afloop van elke verkiezing en tijdens elke gedeelteijke vernieuwing van het comité, kiest het verkozen comité, bij absolute meerderheid van stemmen, een voorzitter, een secretaris en een penningmeester onder de verkozen leden en dit bij geheime en afzonderlijke stemming.

De mandaten van voorzitter, secretaris en penningmeester mogen niet gecumuleerd worden.

§ 2. – Un recours peut être introduit contre le résultat des élections auprès du comité dans les quinze jours suivant la date de l'affichage. Le comité statue sur le recours dans les quinze jours qui suivent l'introduction du recours. La décision du comité est communiquée à l'auteur du recours par lettre recommandée dans les trois jours suivant la décision.

Article 12

Dans l'exercice de leur fonction, le secrétaire et le trésorier sont responsables vis-à-vis du comité qui peut toujours les interroger sur l'exercice de leur fonction.

Article 13

Le secrétaire est chargé en particulier de la rédaction du procès-verbal des réunions du comité ainsi que de la tenue des archives.

Article 14

Le trésorier est, sous la surveillance du comité, en particulier chargé des missions suivantes :

- 1° la perception des fonds qui reviennent à la communauté islamique et le règlement des dépenses;
- 2° la tenue de la comptabilité;
- 3° l'établissement d'un projet de budget annuel et d'un plan financier pluriannuel;
- 4° l'établissement de projets de comptes annuels et du compte de fin de gestion.

Article 15

Le comité est représenté par le président et le secrétaire du comité dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires.

Article 16

Le président et le secrétaire, agissant conjointement, sont chargés de l'exécution des décisions du comité.

Article 17

Les publications, les actes et le courrier de la communauté islamique sont signés par le président et contresignés par le secrétaire.

§ 2. – Tegen het resultaat van de verkiezingen kan bij het comité een bezwaar ingediend worden binnen vijftien dagen na de datum van de bekendmaking. Het comité doet uitspraak over het bezwaar binnen vijftien dagen na het indienen ervan. De beslissing van het comité wordt binnen drie dagen na de beslissing met een aangetekende brief ter kennis gebracht van de indiener van het bezwaar.

Artikel 12

De secretaris en de penningmeester zijn voor de uitvoering van hun ambt aansprakelijk tegenover het comité dat hun te allen tijde omtrent die ambtsuitoefening uitleg kan vragen.

Artikel 13

De secretaris is in het bijzonder belast met het opmaken van de notulen van de vergaderingen van het comité en met het bewaren van het archief.

Artikel 14

Onder toezicht van het comité heeft de penningmeester in het bijzonder de volgende taken :

- 1° het innen van de gelden die toekomen aan de islamitische gemeenschap en het betalen van de uitgaven;
- 2° het bijhouden van de boekhouding;
- 3° het opmaken van een ontwerp van de jaarlijkse begroting en van een financieel meerjarenplan;
- 4° het opmaken van de ontwerpen van jaarrekeningen en van eindrekening.

Artikel 15

Het comité wordt vertegenwoordigd door de voorzitter en de secretaris van het comité in alle gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen.

Artikel 16

De voorzitter en de secretaris, die samen optreden, zijn belast met de uitvoering van de beslissingen van het comité.

Artikel 17

De bekendmakingen, de akten en de briefwisseling van de islamitische gemeenschap worden ondertekend door de voorzitter en mede ondertekend door de secretaris.

Article 18

Dans le respect de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 3, le président qui est empêché, est remplacé par le membre du comité qui est le doyen d'âge et le secrétaire empêché est remplacé par le membre le plus jeune du comité.

Article 19

Le comité se réunit autant de fois que le requièrent les matières relevant de sa compétence et au moins une fois par trimestre. Il peut inviter l'imam du premier rang ou son suppléant, qui exerce sa fonction au sein de la mosquée, qui siège avec voix consultative.

Article 20

Le comité est convoqué par le président moyennant mention du lieu, de la date, de l'heure et de l'ordre du jour.

Le président convoquera le comité par courrier ou par support électronique au moins huit jours calendrier avant la date de la réunion.

Article 21

Chaque membre peut ajouter des points à l'ordre du jour jusqu'à deux jours calendrier au moins avant la date de la réunion.

Article 22

Le comité ne peut délibérer valablement si la majorité des membres n'est pas présente.

Cependant, après avoir été convoqué une première fois sans que le quorum ne soit atteint, le comité peut valablement délibérer après une deuxième convocation, quel que soit le nombre de membres présents, et prendre des décisions sur des sujets qui figurent pour la deuxième fois sur l'ordre du jour.

Article 23

Les décisions sont prises par la majorité des membres présents du comité. En cas de parité des voix, la voix du président est prépondérante.

Article 24

Il est interdit à chaque membre du comité :

Artikel 18

Mits naleving van artikel 11, § 1, derde lid, wordt de voorzitter die verhinderd is, vervangen door het oudste lid in leeftijd van het comité en wordt de secretaris die verhinderd is, vervangen door het jongste lid in leeftijd van het comité.

Artikel 19

Het comité vergadert zo dikwijls als de zaken die tot zijn bevoegdheid behoren het vereisen en tenminste eenmaal per kwartaal. Het kan de eerste imam uitnodigen, die binnen de moskee zijn ambt uitoefent, of zijn vervanger, die met adviserende stem zetelt.

Artikel 20

Het comité wordt bijeengeroepen door de voorzitter met vermelding van plaats, dag, tijdstip en agenda.

De voorzitter roept het comité op per brief of per elektronische drager ten minste acht kalenderdagen voor de dag van de vergadering.

Artikel 21

Elk lid kan punten aan de agenda toevoegen tot ten minste twee kalenderdagen voor de dag van de vergadering.

Artikel 22

Het comité kan niet geldig beraadslagen als de meerderheid van de leden niet aanwezig is.

Het comité kan echter, als het een eerste maal bijeengeroepen is zonder dat het vereiste aantal leden is opgekomen, na een tweede oproeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, op geldige wijze beraadslagen en beslissen over de onderwerpen die voor de tweede maal op de agenda voorkomen.

Artikel 23

De beslissingen worden genomen door de meerderheid van de aanwezige leden van het comité. Bij staking van de stemming is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Artikel 24

Het is elk lid van het comité verboden :

- 1° de participer à une délibération ou à un vote sur les matières qui le concernent personnellement ou en sa qualité de représentant ou dans lesquelles ses parents ou alliés jusqu'au quatrième degré ont un intérêt personnel et direct;
- 2° de fournir des prestations contre rémunération en tant qu'avocat ou notaire pour la communauté islamique;
- 3° d'intervenir en qualité d'avocat ou de notaire dans les litiges pour la partie adverse de la communauté islamique;
- 4° de participer directement ou indirectement à un contrat, une attribution de marché de travaux, fournitures ou services, la vente ou l'achat pour le compte de la communauté islamique. Cette interdiction s'applique également aux sociétés commerciales dont le membre du comité est sociétaire, gérant, administrateur ou mandataire.

Article 25

Chaque comité établit un règlement d'ordre intérieur, lequel est dans les deux mois soumis à l'approbation de l'organe représentatif reconnu, qui transmet à son tour, à titre d'information, un exemplaire du règlement approuvé au Gouvernement.

SECTION 3

Des finances des communautés islamiques

Article 26

§ 1er. – Les produits et recettes de la communauté se composent des éléments suivants :

- 1° les recettes découlant des biens appartenant ou revenant au comité;
- 2° les donations, legs, fondations et dons manuels qui sont destinés à créer les conditions matérielles pour l'exercice du culte;
- 3° les subventions et produits exceptionnels qui sont destinés à créer les conditions matérielles pour l'exercice du culte;
- 4° tous les autres revenus destinés à créer les conditions matérielles pour l'exercice du culte, notamment le produit des quêtes;
- 5° l'allocation de la Région visée au § 3 de cet article.

1° deel te nemen aan de besprekking van en de stemming over aangelegenheden waarin hij persoonlijk of als vertegenwoordiger betrokken is, of waarbij zijn bloed- of aanverwanten tot en met de vierde graad een persoonlijk en rechtstreeks belang hebben;

- 2° als advocaat of notaris tegen betaling te werken voor de islamitische gemeenschap;
- 3° in geschillen te werken als advocaat of notaris van de tegenpartij van de islamitische gemeenschap;
- 4° rechtstreeks of onrechtstreeks deel te nemen aan een overeenkomst, opdracht voor aanneming van werken, leveringen en diensten, verkoop of aankoop voor de islamitische gemeenschap. Dit verbod is tevens van toepassing op de handelsvennootschappen waarin het lid van het comité vennoot, zaakvoerder, beheerder of lasthebber is.

Artikel 25

Elk comité legt een huishoudelijk reglement vast dat binnen de twee maanden ter goedkeuring wordt voorgelegd aan het erkend representatief orgaan, dat vervolgens ter informatie een exemplaar van het goedgekeurd huishoudelijk reglement doorstuurt naar de Regering.

AFDELING 3

Financiën van de islamitische gemeenschappen

Artikel 26

§ 1. – De opbrengsten en ontvangsten van de gemeenschap bestaan uit het volgende :

- 1° de inkomsten uit de aan het comité toebehorende goederen;
- 2° schenkingen, legaten, stichtingen en handgiften die bestemd zijn voor de zorg voor de materiële voorwaarden voor de uitoefening van de eredienst;
- 3° subsidies en uitzonderlijke opbrengsten die bestemd zijn voor de zorg voor de materiële voorwaarden voor de uitoefening van de eredienst;
- 4° alle andere inkomsten die bestemd zijn voor de zorg voor de materiële voorwaarden voor de uitoefening van de eredienst, met name de opbrengst van de ingezamelde gelden;
- 5° de toelage van het Gewest zoals bedoeld in § 3 van dit artikel.

§ 2. – Les frais et dépenses que la communauté doit prendre en charge sont :

1° les frais nécessaires à l'exercice du culte, notamment les frais des bâtiments et parties des bâtiments qui sont affectés à l'exercice du culte, ainsi que les frais inhérents à l'organisation et au fonctionnement du culte;

2° le remboursement des mensualités et autres charges de dette afin d'acquérir ou de rénover les biens appartenant ou revenant à la communauté;

3° les dépenses relatives à l'organisation des élections et des renouvellements partiels.

§ 3. - Lorsque les produits et recettes visés au § 1^{er}, 1^o à 4^o de cet article sont insuffisants pour couvrir les frais et dépenses visés au § 2 de cet article, la Région octroie une allocation équivalente à la différence.

Article 27

L'exercice financier du comité débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre de la même année sauf pour le premier exercice qui débute le jour de l'élection et se termine le 31 décembre de l'année suivante.

Article 28

Le comité fixe annuellement le budget pour l'exercice suivant selon le modèle arrêté par le Gouvernement. Le budget reprend :

- les produits et recettes;
- les frais et dépenses visés à l'article 26;
- l'ensemble des recettes et dépenses de la communauté;
- une projection pluriannuelle des recettes et dépenses.

Le budget est, avant le 15 juillet, transmis en double expédition en recommandé et avec toutes les pièces justificatives au Gouvernement, sans quoi l'allocation visée à l'article 26, § 1^{er}, 5^o, ne peut être accordée.

Article 29

Le budget est soumis à l'approbation du Gouvernement qui ne peut modifier les articles de dépenses relatifs à la célébration du culte. Le Gouvernement statue dans les soixante jours de la réception du budget.

§ 2. – De kosten en uitgaven die de gemeenschap moet dragen, zijn de volgende :

1° de kosten die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de eredienst, onder meer de kosten van de gebouwen en de delen van de gebouwen die bestemd zijn voor de uitoefening van de eredienst, alsmede de kosten die inhorend zijn aan de organisatie en de werking van de eredienst;

2° de terugbetaling van de aflossingen en andere schuldbeladen ter verwerving of renovatie van de aan de gemeenschap toebehorende goederen;

3° de uitgaven die betrekking hebben op de inrichting van de verkiezingen en van de gedeeltelijke vernieuwingen.

§ 3. – Indien de opbrengsten en ontvangsten zoals bedoeld in § 1, 1^o tot 4^o van dit artikel ontoereikend zijn om de kosten en uitgaven zoals bedoeld in § 2 van dit artikel, kent het Gewest een toelage toe gelijk aan het verschil.

Artikel 27

Het financieel boekjaar van het comité begint op 1 januari en eindigt op 31 december van hetzelfde jaar, behalve voor het eerste boekjaar dat een aanvang neemt op de dag van de verkiezing en dat op 31 december van het volgend jaar ten einde loopt.

Artikel 28

Het comité stelt jaarlijks de begroting voor het volgende boekjaar vast volgens het model dat door de Regering wordt bepaald. De begroting herneemt :

- de opbrengsten en inkomsten;
- de kosten en uitgaven bedoeld in artikel 26;
- alle inkomsten en uitgaven van de gemeenschap;
- een meerjarenplanning van de inkomsten en uitgaven.

De begroting wordt vóór 15 juli in twee exemplaren, samen met alle verantwoordingsstukken, met een aangetekend schrijven opgestuurd naar de Regering, anders kan de in artikel 26, § 1, 5^o bedoelde toelage niet toegekend worden.

Artikel 29

De begroting wordt onderworpen aan de goedkeuring van de Regering, die de uitgaveposten betreffende de uitoefening van de eredienst niet mag wijzigen. De Regering neemt een beslissing binnen zestig dagen na ontvangst van de begroting.

Le Gouvernement envoie sa décision concernant l'approbation et la détermination des montants. Si dans le délai mentionné aucune décision n'a été envoyée, l'approbation est considérée acquise.

Une expédition, mentionnant la décision du Gouvernement, est immédiatement renvoyée au comité concerné. Un second exemplaire est conservé dans les archives du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 30

En cas de réclamation de la part du comité intéressé, le Gouvernement statue par arrêté.

Le recours doit être introduit par lettre recommandée dans les trente jours de la date du renvoi des expéditions.

Le budget est néanmoins considéré comme approuvé pour les articles non contestés.

Article 31

Le comité fixe annuellement les comptes de l'année précédente selon le modèle arrêté par le Gouvernement. Les comptes sont, avant le 10 avril, transmis en double expédition en recommandé et avec toutes les pièces justificatives au Gouvernement, sans quoi l'allocation visée à l'article 26, § 1^{er}, 5^o, ne peut être accordée.

Article 32

Les comptes sont soumis à l'approbation du Gouvernement qui statue dans les cent cinquante jours de la réception. Si dans le délai mentionné aucune décision n'a été envoyée, l'approbation est considérée acquise.

Une expédition, mentionnant la décision du Gouvernement, est immédiatement renvoyée au comité. La deuxième expédition est conservée dans les archives du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 33

En cas de réclamation de la part du comité intéressé, le Gouvernement statue par arrêté. Le recours doit être introduit par lettre recommandée dans les trente jours de la date du renvoi des expéditions. Les comptes sont néanmoins considérés comme approuvés pour les articles non contestés.

De Regering verstuur haar beslissing betreffende de goedkeuring en de vastlegging van de bedragen. Als binnen de vermelde termijn geen beslissing werd verstuurd, wordt de goedkeuring geacht verleend te zijn.

Eén afschrift, waarop melding wordt gemaakt van de beslissing van de Regering, wordt onverwijld teruggestuurd naar het betrokken comité. Een tweede exemplaar wordt bewaard in het archief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 30

Indien het betrokken comité een bezwaar inbrengt, beslist de Regering per besluit.

Het bezwaar moet middels een aangetekende brief worden ingediend binnen de dertig dagen na de datum van terugzending van de afschriften.

De begroting wordt niettemin geacht te zijn goedgekeurd wat de niet-betwiste artikelen betreft.

Artikel 31

Het comité stelt jaarlijks de rekeningen van het vorige jaar vast volgens het door de Regering bepaalde model. De rekeningen worden vóór 10 april in twee exemplaren, samen met alle verantwoordingsstukken, met een aangetekend schrijven opgestuurd naar de Regering, anders kan de in artikel 26, § 1, 5^o bedoelde toelage niet toegekend worden.

Artikel 32

De rekeningen worden onderworpen aan de goedkeuring van de Regering die binnen honderd vijftig dagen na de ontvangst beslist. Als binnen de vermelde termijn geen beslissing werd verstuurd, wordt de goedkeuring geacht verleend te zijn.

Eén afschrift, waarop melding wordt gemaakt van de beslissing van de Regering, wordt onverwijld teruggestuurd naar het comité. Het tweede afschrift wordt bewaard in het archief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 33

Indien het betrokken comité een bezwaar inbrengt, beslist de Regering per besluit. Het bezwaar moet middels een aangetekende brief worden ingediend binnen dertig dagen na de datum van terugzending van de afschriften. De rekeningen worden niettemin geacht te zijn goedgekeurd wat de niet-betwiste artikelen betreft.

CHAPITRE III

De la tutelle générale sur les actes et de la tutelle coercitive sur les Comités

SECTION I

De la tutelle d'approbation*Article 34*

Sans préjudice des règles de tutelle générale et coercitive visées aux articles 35 à 38, la création des Comités ainsi que les opérations civiles qu'ils effectuent et l'acceptation des libéralités qui leur sont faites sont soumises à l'autorisation du Gouvernement.

A cet effet, les demandes de création d'un Comité sont transmises au Gouvernement par l'organe représentatif reconnu. Le Gouvernement arrête les modalités d'exécution du présent article.

SECTION II

De la tutelle générale*Article 35*

Le Gouvernement peut, par un arrêté, suspendre l'exécution de l'acte par lequel un Comité sort de ses attributions, viole la loi ou blesse l'intérêt général.

L'arrêté de suspension doit intervenir dans les quarante jours de la réception de l'acte au Gouvernement.

Il est immédiatement notifié au Comité intéressé, qui en prend connaissance sans délai et qui peut justifier l'acte suspendu, ainsi qu'à l'organe représentatif reconnu.

Le Comité dont l'acte est régulièrement suspendu peut le retirer.

Passé le délai prévu à l'article 36, la suspension est levée.

Article 36

Le Gouvernement peut, par un arrêté, annuler l'acte par lequel un Comité sort de ses attributions, viole la loi ou blesse l'intérêt général.

L'arrêté d'annulation doit intervenir dans les quarante jours de la réception de l'acte du Comité au gouvernement ou de la réception au gouvernement de l'acte par lequel le Comité a pris connaissance de la suspension.

CHAPITRE III

Algemeen toezicht op de handelingen en dwingend toezicht op de Comités

AFDELING I

Goedkeuringstoezicht*Artikel 34*

Onverminderd de regels van algemeen en dwingend toezicht zoals bedoeld in de artikelen 35 tot 38, worden de oprichting van de Comités alsook de civielrechtelijke handelingen die deze uitvoeren en de aanneming van giften die hen gedaan worden, onderworpen aan de toestemming van de Regering.

Daartoe worden de aanvragen voor het oprichten van een Comité door het erkend representatief orgaan bezorgd aan de Regering. De Regering stelt de regels voor de uitvoering van dit artikel vast.

AFDELING II

Algemeen toezicht*Artikel 35*

De Regering kan, bij besluit, de uitvoering schorsen van de handeling waarbij een Comité zijn bevoegdheid te buiten gaat, de wet schendt of het algemeen belang schaadt.

Het schorsingsbesluit moet worden genomen binnen veertig dagen nadat de handeling bij de Regering is ingekomen.

Van het schorsingsbesluit wordt dadelijk kennis gegeven aan het belanghebbende Comité, dat er onverwijd kennis van neemt en de geschorste handeling kan rechtvaardigen, alsook aan het erkend representatief orgaan.

Het Comité waarvan de handeling regelmatig wordt geschorst, kan ze intrekken.

Na het verstrijken van de termijn bepaald in artikel 36 is de schorsing opgeheven.

Artikel 36

De Regering kan, bij besluit, de handeling vernietigen waarbij een Comité zijn bevoegdheden te buiten gaat, de wet schendt of het algemeen belang schaadt.

Het vernietigingsbesluit moet worden genomen binnen veertig dagen nadat de handeling van het Comité bij de Regering is ingekomen of nadat de handeling waaruit blijkt dat het Comité kennis heeft genomen van de schorsing, bij de Regering is ingekomen.

L'arrêté d'annulation est immédiatement notifié, par lettre recommandée à la poste, aux intéressés, à l'organe représentatif reconnu, et publié par extrait au *Moniteur belge*.

Article 37

Les opérations civiles et l'acceptation des libéralités dont le montant ne dépasse pas 10.000 EUR sont soumises à la tutelle générale. La liste de ces actes est transmise au Gouvernement à l'issue de chaque trimestre civil.

Le Gouvernement peut adapter à l'évolution monétaire le montant fixé à l'alinéa précédent.

SECTION III *De la tutelle coercitive*

Article 38

Le Gouvernement peut, après deux avertissements consécutifs constatés par la correspondance, charger un ou plusieurs commissaires de se transporter sur les lieux, aux frais personnels des membres du Comité en retard de satisfaire aux avertissements, à l'effet de recueillir les renseignements ou observations demandés, ou de mettre à exécution les mesures prescrites par les lois, décrets, ordonnances, règlements généraux et arrêtés de l'Etat, des Communautés et des Régions.

L'envoi d'un ou de plusieurs commissaires est immédiatement communiqué par le Gouvernement à l'organe représentatif reconnu.

La rentrée des frais à charge des membres du Comité est poursuivie comme en matière de contributions directes, par le receveur, après que le Gouvernement a déclaré l'ordonnance exécutoire.

CHAPITRE IV

Dispositions transitoires

Article 39

L'organe représentatif reconnu organise la première élection pour la composition de chaque comité à constituer. Il veille à ce qu'en cas de pluralité d'inscription d'une même personne dans plusieurs registres sur le territoire bruxellois, seule l'inscription la plus récente soit valable. A cette fin, il procède sur place aux vérifications nécessaires du registre s'il échoue. De même, il vérifie la réalité du nombre d'inscrits visés à l'article 5.

Het vernietigingsbesluit wordt onmiddellijk, bij een ter post aangetekend schrijven, ter kennis gebracht van de betrokkenen, het erkend representatief orgaan en wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 37

De civielrechtelijke handelingen en de aanneming van giften waarvan het bedrag 10.000 euro niet overschrijdt, zijn aan het algemeen toezicht onderworpen. De lijst van die handelingen wordt na afloop van elk kalenderkwartaal toegezonden aan de Regering.

De Regering kan het bedrag dat in het voorgaande lid wordt vastgesteld, aanpassen aan de monetaire ontwikkeling.

AFDELING III *Dwingend toezicht*

Artikel 38

Na twee opeenvolgende, uit de briefwisseling blijkende waarschuwingen, kan de Regering één of meer commissarissen gelasten zich ter plaatse te begeven, op de persoonlijke kosten van de leden van het Comité die verzuimd hebben aan de waarschuwingen gevolg te geven, teneinde de gevraagde inlichtingen of opmerkingen in te zamelen of de maatregelen ten uitvoer te brengen die zijn voorgeschreven bij de wetten, decreten, ordonnanties, algemene reglementen en besluiten van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten.

Het sturen van één of meer commissarissen wordt door de Regering onmiddellijk aan het erkend representatief orgaan medegedeeld.

De invordering van de kosten ten laste van de leden van het Comité geschieft, zoals inzake directe belastingen, door de ontvanger, nadat de Regering het bevelschrift uitvoerbaar heeft verklaard.

HOOFDSTUK IV *Overgangsbepalingen*

Artikel 39

Het erkend representatief orgaan organiseert de eerste verkiezing voor de samenstelling van elk op te richten comité. In het geval dat er meerdere inschrijvingen van éénzelfde persoon in verschillende registers op het Brusselse grondgebied zijn, ziet het erop toe dat enkel de meeste recente inschrijving geldig is. Daartoe gaat het desgevallend ter plaatse over tot het nodige nazicht van het register. Het stelt eveneens de juistheid vast van het aantal ingeschrevenen zoals bedoeld in artikel 5.

Article 40

La première élection des membres du comité est organisée dans la mosquée au plus tôt trois mois et au plus tard six mois après la date de la publication au *Moniteur belge* de la décision de reconnaissance.

Article 41

Pour la première élection, les recours visés aux articles 10 et 11 peuvent être introduits par lettre recommandée auprès de l'organe représentatif reconnu contre la composition de la liste dans les quinze jours suivant la date de publication. Les articles 10 et 11 sont applicables *mutatis mutandis* étant entendu que le comité doit être lu comme l'organe représentatif reconnu.

CHAPITRE V**Dispositions modificatives et abrogatoires***Article 42*

A l'alinéa premier de l'article 19bis de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes, tel que modifié par la loi du 10 mars 1999 et l'ordonnance du 18 juillet 2002, les mots « aux cultes islamiques et » sont supprimés.

A l'alinéa 2 de l'article 19bis de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes, tel que modifié par la loi du 10 mars 1999 et l'ordonnance du 18 juillet 2002, les mots « l'organe représentatif du culte islamique et » sont supprimés.

L'arrêté royal du 3 mai 1978 portant organisation des comités chargés de la gestion du temporel des communautés islamiques reconnues est abrogé.

Artikel 40

De eerste verkiezing van de leden van het comité vindt plaats in de moskee ten vroegste drie maanden en uiterlijk zes maanden na de datum van de bekendmaking van de erkenningsbeslissing in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 41

Voor de eerste verkiezing kan tegen de samenstelling van de lijst een per post aangetekend bezwaar worden ingediend bij het erkend representatief orgaan binnen vijftien dagen na de dag van de bekendmaking. *Mutatis mutandis* zijn de artikelen 10 en 11 van toepassing, met dien verstande dat het comité moet gelezen worden als het erkend representatief orgaan.

HOOFDSTUK V**Wijzigingen opheffingsbepalingen***Artikel 42*

In het eerste lid van artikel 19bis van de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der eerediensten, zoals gewijzigd door de wet van 10 maart 1999 en de ordonnantie van 18 juli 2002, worden de woorden « aan de islamitische erediensten » geschrapt.

In het tweede lid van artikel 19bis van de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der eerediensten, zoals gewijzigd door de wet van 10 maart 1999 en de ordonnantie van 18 juli 2002, worden de woorden « het representatief orgaan van de islamitische eredienst en » geschrapt.

Het koninklijk besluit van 3 mei 1978 tot inrichting van de comités belast met het beheer van de temporaliën van de erkende islamitische gemeenschappen wordt opgeheven.

VII. Annexe

Amendements

N° 1 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 2

Insérer un alinéa 1^{er} rédigé comme suit :

« La présente ordonnance s'applique aux communautés islamiques dont l'activité concerne exclusivement le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

JUSTIFICATION

Observer strictement la recommandation du Conseil d'Etat. L'obligation de fixation du siège d'une communauté dans la Région ne suffit pas, surtout dans des zones limitrophes de la Région flamande.

N° 2 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 3

Compléter cet article par un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le gouvernement peut, sur proposition de l'organe représentatif du culte, instituer un comité gérant les affaires de deux ou plusieurs communautés islamiques établies sur le territoire d'une même commune. ».

JUSTIFICATION

Uniformisation et cohérence de la gestion administrative des cultes.

N° 3 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 4

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« La communauté islamique est chargée de l'administration des fonds ainsi que des biens meubles ou immeubles affectés au culte ou y afférents, d'assurer l'exercice de celui-ci et de maintenir sa dignité. ».

VII. Bijlage

Amendementen

Nr. 1 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 2

Een eerste lid in te voegen, luidend :

« Deze ordonnantie is van toepassing op de islamitische gemeenschappen die hun activiteit alleen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitoefenen. ».

VERANTWOORDING

De aanbeveling van de Raad van State strikt opvolgen. De verplichting om de zetel van een gemeenschap in het Gewest te vestigen is niet voldoende, vooral in de gebieden die aan het Vlaamse Gewest grenzen.

Nr. 2 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 3

Dit artikel aan te vullen met een tweede lid, luidend :

« In afwijking van het eerste lid, kan de regering op voorstel van het orgaan dat de eredienst vertegenwoordigt, een comité instellen dat de zaken van twee of meer op het grondgebied van eenzelfde gemeente gevestigde islamitische gemeenschappen beheert. ».

VERANTWOORDING

Eenheid en samenzwering in het administratieve beheer van de erediensten.

Nr. 3 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 4

Dit artikel te vervangen door de volgende bepaling :

« De islamitische gemeenschap wordt belast met het beheer van het geld en van de roerende of onroerende goederen bestemd voor de eredienst of daaraan verbonden. Ze moet de uitoefening ervan verzekeren en de waardigheid ervan bewaren. »

JUSTIFICATION

Cette formulation est à la fois plus complète et plus simple.

N° 4 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

*Article 7***Apporter les modifications suivantes :**

1° Remplacer les §§ 1^{er} et 2 par un § 1^{er} rédigé comme suit :

« § 1^{er}. – Tous ceux et celles qui possèdent la qualité d'électeur peuvent être membres du comité.

Pour être électeur, il faut :

- être inscrit depuis 1 an au moins au registre visé à l'article 8 et avoir participé à la vie spirituelle de la communauté ;
- avoir atteint l'âge de 18 ans accompli ;
- être inscrit au registre de la population de la commune sur le territoire de laquelle le lieu de culte est situé.

Ces conditions doivent être réunies le jour de l'élection. ».

2° Dans le § 3 qui devient le § 2, apporter les modifications suivantes :

- supprimer le 3^o;
- ajouter un 8^o libellé comme suit :

« 8^o les fonctionnaires de la commune et les fonctionnaires de police de la zone dans lesquelles la communauté islamique exerce ses activités. ».

JUSTIFICATION

- 1° D'un point de vue légitique, il n'y a pas lieu de diviser un article en paragraphes qui ne comportent qu'un seul alinéa.
- 2° Pour le culte catholique, on exige une participation à la vie paroissiale. Il y a donc lieu d'avoir la même exigence à l'égard du culte islamique.
- 3° Il y a lieu d'éviter des conflits d'intérêts liés à l'exercice de fonctions administratives.
- 4° En ce qui concerne le §3, 3^o, l'incompatibilité est uniquement justifiée par un éventuel conflit d'intérêt entre la fonction administrative ou le mandat politique et les liens éventuels avec une communauté religieuse.

VERANTWOORDING

Die formulering is vollediger en eenvoudiger.

Nr. 4 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

*Artikel 7***De volgende wijzigingen aan te brengen :**

1° De §§ 1 en 2 te vervangen door een § 1, luidend :

« § 1. – Al degenen die de hoedanigheid van kiezer hebben, kunnen lid zijn van het comité.

Om kiezer te zijn moet men :

- minstens 1 jaar ingeschreven zijn in het in artikel 8 bedoelde register en deelgenomen hebben aan het spirituele leven van de gemeenschap;
- de volle leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;
- ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van de gemeente waar de plaats van eredienst gevestigd is.

Die voorwaarden dienen vervuld te zijn de dag van de verkiezing. ».

2° In § 3, die § 2 wordt, de volgende wijzigingen aan te brengen :

- het 3^o te schrappen;
- een 8^o toevoegen, luidend:

« 8^o de ambtenaren van de gemeente en de ambtenaren van politie van de zone waarin de islamitische gemeenschap haar activiteiten uitoefent. ».

VERANTWOORDING

- 1° Wetgevingstechnisch, gaat het niet op om een artikel in paragrafen in te delen als die maar één lid tellen.
- 2° Voor de katholieke eredienst, wordt deelname aan het parochieleven geëist. Dezelfde vereiste moet dus gelden voor de islamitische eredienst.
- 3° Belangenconflicten in verband met de uitoefening van de administratieve functies moeten worden vermeden.
- 4° Inzake § 3, 3^o, wordt de onverenigbaarheid enkel verantwoord door een eventueel belangenconflict tussen de administratieve functie of het politiek mandaat en de eventuele banden met een geloofsgemeenschap.

Comme il n'y a pas de province dans la Région de Bruxelles-Capitale, il n'y a pas lieu de prévoir cette incompatibilité, celle du 4^o est suffisante.

N° 5 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 9

A l'alinéa 1^{er}, insérer les mots « *a lieu au scrutin secret* » entre les mots « *du comité* » et « *est organisée* ».

JUSTIFICATION

Il s'indique d'établir formellement le caractère secret du scrutin.

N° 6 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 10

Apporter les modifications suivantes :

1^o A l'alinéa 3, insérer les mots « *ou tout autre procédé garantissant la date certaine de l'envoi* » entre les mots « *recommandée* » et « *dans les trois jours* »;

2^o A l'alinéa 4, insérer les mots « *ou tout autre procédé garantissant la date certaine de l'envoi* » entre les mots « *recommandée* » et « *à l'auteur* ».

JUSTIFICATION

Dans un souci de rapidité, de simplicité administrative et de réduction des coûts, il s'indique de permettre le recours à des procédés technologiques modernes de transmission du courrier.

N° 7 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 22

Apporter les modifications suivantes :

1^o Compléter l'alinéa 1^{er} par les mots « *ou représentée valablement* ».

2^o L'alinéa 2 est modifié comme suit :

Aangezien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen provincie telt, is er geen onverenigbaarheidsregel nodig en is die van het 4^o voldoende.

Nr. 5 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 9

In het eerste lid, de woorden « *heeft plaats bij geheime stemming en* » in te voegen tussen de woorden « *comité* » en « *wordt gehouden* ».

VERANTWOORDING

Er moet uitdrukkelijk worden vermeld dat de stemming geheim is.

Nr. 6 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 10

De volgende wijzigingen aan te brengen :

1^o In het derde lid, de woorden « *of met elk ander procédé dat de vaste datum van de verzending garandeert* » in te voegen tussen de woorden « *brief* » en « *ter kennis* »;

2^o In het vierde lid, de woorden « *of met elk ander procédé dat de vaste datum van de verzending garandeert* » in te voegen tussen de woorden « *brief* » en « *de beslissing* ».

VERANTWOORDING

Om snel te werken, de administratieve procedures te vereenvoudigen en om de kosten te drukken, moeten moderne communicatietechnieken kunnen worden aangewend.

Nr. 7 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 22

De volgende wijzigingen aan te brengen :

1^o In het eerste lid, worden tussen de woorden « *aanwezig* » en « *is* » de woorden « *of geldig vertegenwoordigd* » ingevoegd.

2^o Het tweede lid, wordt als volgt gewijzigd :

- insérer les mots « ou représentée valablement » entre les mots « présents » et les mots « , et prendre »;
- remplacer les mots « qui figurent pour la deuxième fois sur l'ordre du jour » par les mots « portés pour la deuxième fois à l'ordre du jour »;
- dans la version néerlandaise, remplacer le mot « agenda » par le mot « dagorde ».

3° Compléter l'article par un alinéa 3 libellé comme suit :

« Tout membre peut valablement se faire représenter par un autre membre du comité à qui il donne une procuration écrite générale ou spéciale. ».

JUSTIFICATION

Pour éviter des retards ou des difficultés de fonctionnement, il convient que des membres puissent se faire représenter comme dans toute association.

Les autres modifications sont d'ordre linguistique ou terminologique.

N° 8 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 29

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots « avant le 1^{er} octobre » par les mots « dans les soixante jours de la réception du budget ».

JUSTIFICATION

Si le budget est envoyé après le 15 juillet, l'allocation ne sera pas octroyée, mais il n'en reste pas moins que la Région doit en tout état de cause l'approuver. Elle doit à cet effet disposer d'un délai suffisant.

Dans la rédaction actuelle de cet article, un budget reçu le 15 septembre devrait ainsi être approuvé ou refusé dans les 15 jours !

N° 9 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 32

A l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots « avant le 15 septembre » par les mots « dans les cent-cinquante jours de la réception ».

- de woorden « of geldig vertegenwoordigde » in te voegen tussen de woorden « het aantal aanwezige » en « leden »;
- de woorden « die voor de tweede maal op de agenda voorkomen » te vervangen door de woorden « die voor de tweede maal op de agenda zijn ingeschreven »;
- in de Nederlandse versie, het woord « agenda » te vervangen door « dagorde ».

3° Het artikel wordt aangevuld met een derde lid, luidend:

« Elk lid kan zich geldig laten vertegenwoordigen door een ander lid van het comité aan wie hij een algemene of bijzondere schriftelijke volmacht geeft. ».

VERANTWOORDING

Om vertraging of werkingsproblemen te voorkomen, zouden de leden zich moeten kunnen laten vertegenwoordigen, zoals in andere verenigingen.

De andere wijzigingen zijn van taalkundige of terminologische aard.

Nr. 8 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 29

In het eerste lid, de woorden « vóór 1 oktober » te vervangen door de woorden « binnen zestig dagen na ontvangst van de begroting ».

VERANTWOORDING

Als de begroting na 15 juli wordt opgestuurd, wordt de toelage niet toegekend, maar het Gewest moet ze in elk geval goedkeuren. Het Gewest moet daartoe voldoende tijd krijgen.

Volgens de huidige formulering van het artikel, zou een begroting die op 15 september wordt ontvangen, binnen twee weken goedgekeurd of afgewezen moeten worden.

Nr. 9 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 32

In het eerste lid, de woorden « vóór 15 september » te vervangen door « binnen honderd vijftig dagen na de ontvangst ».

JUSTIFICATION

Cfr. amendement n° 8.

N° 10 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 34

Remplacer l'alinéa 1^{er} par la disposition suivante :

« *Sont soumis à l'autorisation du gouvernement les actes suivants :*

1^o la création des comités

2^o les actes translatifs ou déclaratifs de propriété

3^o l'acceptation de libéralités d'un montant excédant 10.000 EUR. ».

JUSTIFICATION

Il n'y a pas lieu de recourir à une double tutelle pour tous les actes de gestion. Dans la rédaction actuelle de cet article, toute « opération civile » est visée.

En outre, quelle est la portée exacte de cette notion ?

N° 11 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 35

A l'alinéa 1^{er}, supprimer les mots « sort de ses attributions, ».

JUSTIFICATION

L'excès de compétence constitue en soi une contravention à la loi, une violation de la légalité.

N° 12 (de M. Bernard CLERFAYT et Mme Françoise SCHEPMANS)

Article 37

Remplacer cet article par la disposition suivante :

VERANTWOORDING

Cf. amendement nr. 8.

Nr. 10 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 34

Het eerste lid als volgt te vervangen :

« De volgende handelingen zijn onderworpen aan de goedkeuring van de regering :

1^o de oprichting van de comités

2^o de akten van overdracht of aanwijzing van eigendommen

3^o de aanvaarding van giften van meer dan 10.000 EUR. ».

VERANTWOORDING

Er is geen reden om een dubbel toezicht in te stellen voor alle beheershandelingen. Volgens de huidige formulering, worden alle « civielrechtelijke handelingen » bedoeld.

Wat is bovendien de exacte reikwijdte van dat begrip ?

Nr. 11 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 35

In het eerste lid, de woorden « zijn bevoegdheid te buiten gaan, » te schrappen.

VERANTWOORDING

Zijn bevoegdheid te buiten gaan is op zich een wetsovertreding, een schending van de wet.

Nr. 12 (van de heer Bernard CLERFAYT en mevrouw Françoise SCHEPMANS)

Artikel 37

Dit artikel als volgt te vervangen :

« Sont soumis à la tutelle générale ordinaire, les actes d'administration non visés par l'article 34 de la présente ordonnance.

Les comités doivent transmettre la liste de ces actes dans les vingt jours de leur accomplissement, par écrit ou par un tout autre procédé de transmission du courrier. ».

JUSTIFICATION

1. Dans un souci de rapidité et d'efficacité, il y a lieu de transmettre les délibérations dans le même délai que celui applicable en matière de tutelle sur les communes.
2. L'article 34 du projet soumet toutes les opérations civiles et l'acceptation des libéralités – peu importe le montant – à une autorisation. L'autorisation constitue un procédé de tutelle spéciale, préalable à l'accomplissement d'un acte juridique. Pourquoi en outre appliquer une double tutelle ? Par ailleurs, la notion « d'opération civile » est trop générale.

« Aan het gewoon algemeen toezicht zijn onderworpen, de administratieve handelingen die niet bedoeld zijn bij artikel 34 van deze ordonnantie.

De comités moeten de lijst van die handelingen schriftelijk of via een andere transmissiewijze overzenden binnen twintig dagen nadat ze gesteld werden. ».

VERANTWOORDING

1. Om snel en efficiënt te kunnen werken, moet voor het overzenden van de beslissingen dezelfde termijn in acht genomen worden als in het kader van het toezicht op de gemeenten.
2. Artikel 34 van het ontwerp onderwerpt alle civielrechtelijke handelingen en het aanvaarden van giften – ongeacht het bedrag – aan een toestemming. De toestemming is een procedure van bijzonder toezicht die moet worden gevolgd voordat er een rechtshandeling gesteld wordt. Waarom moet er bovendien een dubbel toezicht zijn ? Voorts is het begrip « civielrechtelijke handeling » te ruim.

0606/6372
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00